Istruzioni per l'uso
SG13A

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Italiano

INDICE

Motoroditrice SG13A

INTRODUZIONE

Congratulazioni

Grazie per aver acquistato una motoroditrice Husqvarna. Vi ringraziamo per la preferenza accordataci e per aver scelto un prodotto di altissima qualità.

Questo manuale è un documento importante e descrive la vostra nuova macchina Husqvarna. Leggete attentamente il manuale prima di utilizzare la macchina. Seguendo le istruzioni (uso, assistenza, manutenzione ecc.) potrete prolungare significativamente la durata della vostra macchina e aumentarne il valore dell'usato. Per maggiori informazioni, rivolgetevi al vostro rivenditore.

In caso di vendita della vostra macchina Husqvarna, il manuale dell'operatore deve essere consegnato al nuovo proprietario.

Uso

La motoroditrice è progettata per la rimozione di ceppi. Il movimento oscillante della lama in laterale sul lato superiore e sul lato anteriore del ceppo consente di rimuovere gradualmente i ceppi. Leggete il capitolo ”Norme di sicurezza” prima di utilizzare la macchina per la prima volta.

Assicurazione della macchina

Contattate la vostra compagnia assicuratrice per verificare la copertura assicurativa della vostra nuova macchina. L'assicurazione deve coprire responsabilità verso terzi, incendio, danni e furto.

Assistenza

I prodotti Husqvarna sono venduti in tutto il mondo e solo presso rivenditori specializzati che forniscono un servizio di assistenza completo. Ciò per garantire che il cliente riceva solo il miglior supporto e assistenza. Prima della consegna, la macchina viene ispezionata e regolata accuratamente dal rivenditore. Per informazioni sui ricambi o assistenza su questioni relative alla garanzia o simili, contattare:

Il presente Manuale dell'operatore appartiene alla macchina con numero di serie:	Numero motore:

Numero di serie

Il numero di serie è riportato sulla targhetta fissata al telaio sul lato anteriore del motore. La targhetta riporta le seguenti informazioni:

- Denominazione del tipo di macchina (MODEL).
- Numero di serie della macchina (S/N).

In sede di ordinazione dei ricambi, indicare sempre il tipo e il numero di serie della macchina.

Il numero di serie del motore è punzonato nel carter, sotto il vetro spia di livello dell'olio.

Il tipo di motore è specificato sul carter, a destra del vetro spia di livello dell'olio, ma è riportato anche sulla decalcomania sul motorino di avviamento.

In sede di ordinazione dei ricambi, indicare sempre questi dati.

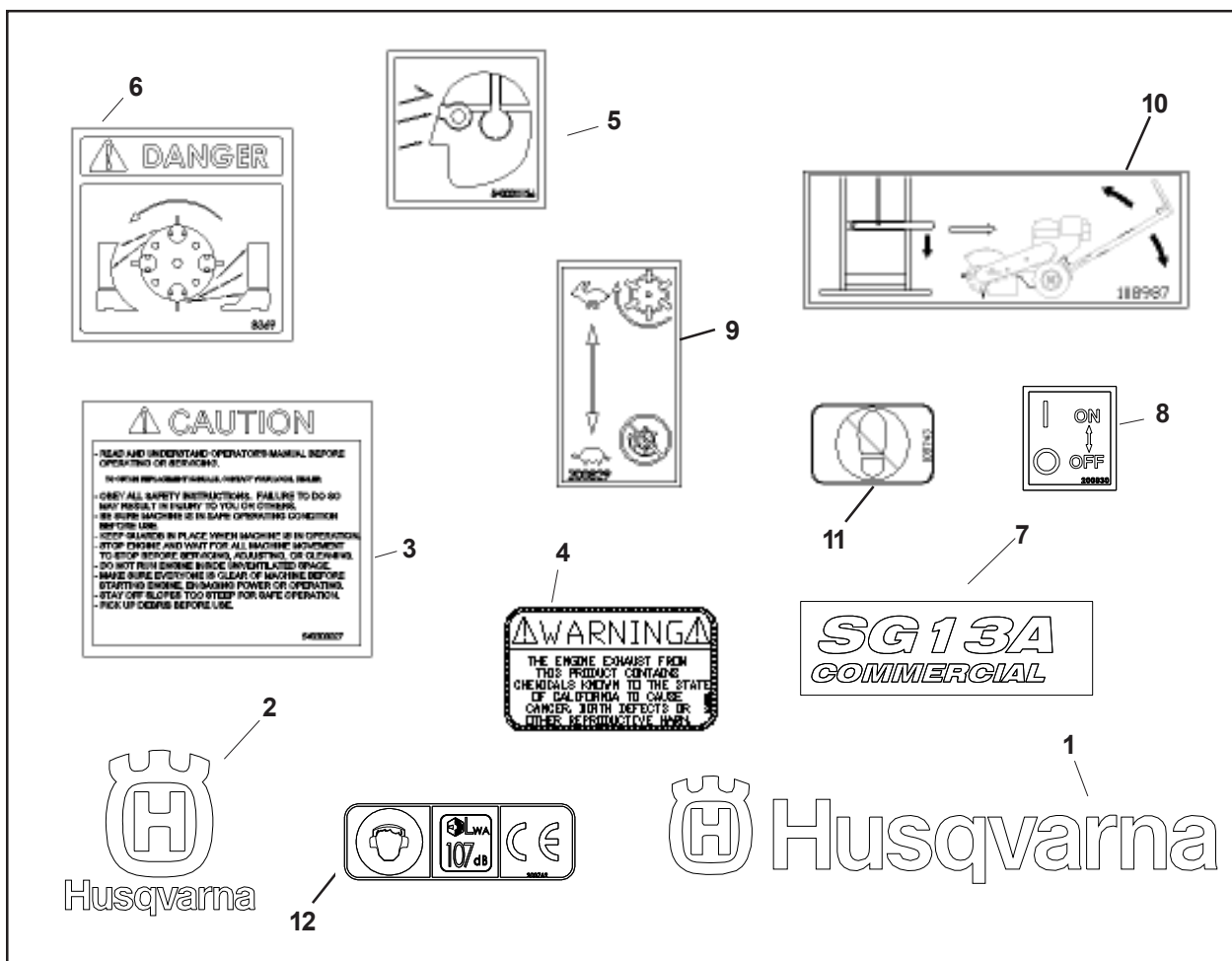
SIMBOLI E DECALCOMANIE

Viene utilizzata in questo documento per segnalare il rischio di **lesioni personali**, in particolare in caso di **MANCATO RISPETTO** delle istruzioni.

INFORMAZIONE IMPORTANTE

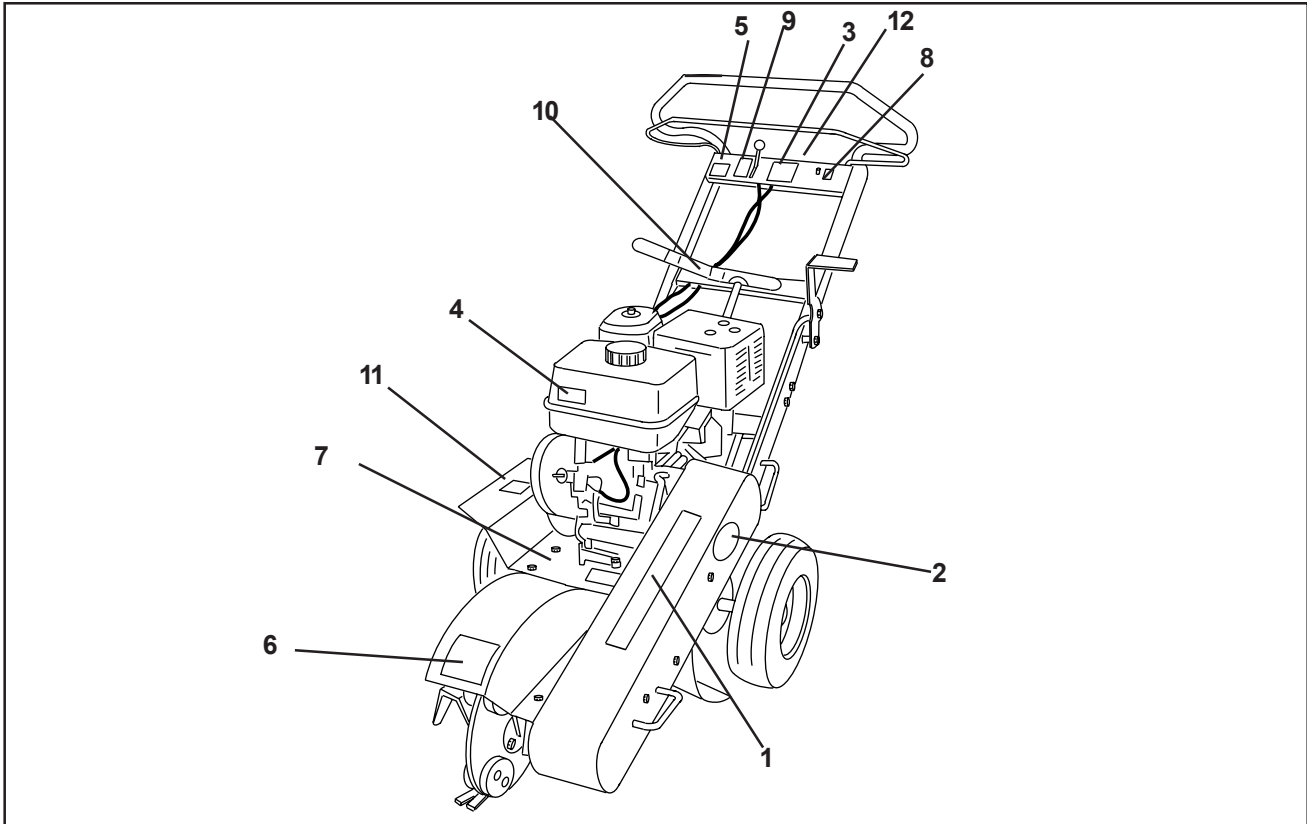
Xxxx xxx xxxx xx xxxx x xxxx.

Viene utilizzata in questo documento per segnalare il rischio di **danni alle cose**, in particolare in caso di **MANCATO RISPETTO** delle istruzioni. Viene utilizzata anche per indicare il rischio di utilizzo o montaggio errato.

Decalcomanie e istruzioni presenti sulla macchina

Le decalcomanie mancanti o illeggibili devono essere sostituite prima di utilizzare la macchina.

1. Logo Husqvarna
2. Logo Husqvarna
3. Precauzioni generiche
4. Avvertenze sui gas di scarico
5. Utilizzare protezioni acustiche e occhiali protettivi
6. PERICOLO di lesioni in caso di contatto con la lama
7. Denominazione del modello SG13A
8. Interruttore del motore sull'impugnatura
9. Acceleratore
10. Regolazione dell'impugnatura
11. Non salire
12. Potenza acustica

SIMBOLI E DECALCOMANIE

Ubicazione delle decalcomanie

Traduzione delle istruzioni

Decalcomania 3
Informazioni importanti

Leggere attentamente il Manuale dell'operatore prima di utilizzare o sottoporre a manutenzione la macchina.

Eventuali copie sostitutive del manuale possono essere richieste al proprio rivenditore.

Osservare tutte le norme di sicurezza per la propria sicurezza e per quella degli altri.

Verificare che la macchina sia in buone condizioni prima dell'uso.

Prima di qualsiasi intervento di manutenzione, regolazione o pulizia, spegnere il motore e attendere che tutte le parti mobili della macchina si siano fermate.

Non avviare il motore in luoghi scarsamente ventilati.

Accertarsi che non vi sia nessuno nelle vicinanze della macchina prima dell'avviamento e durante l'uso.

Non utilizzare la macchina su pendii tali da comprometterne la sicurezza.

Rimuovere gli eventuali detriti prima dell'uso.

Decalcomania 4
Avvertenza
I gas di scarico del motore o alcuni dei suoi componenti nonché i componenti di alcuni veicoli contengono o emettono sostanze chimiche considerate dallo Stato della California cancerogene o dannose per il feto e l'apparato riproduttivo. Il motore emette monossido di carbonio, un gas incolore e velenoso. **NON** utilizzare la macchina in ambienti chiusi.

Decalcomania 5
Indossare occhiali protettivi e protezioni acustiche durante l'uso della macchina.
Decalcomania 6
PERICOLO di lesioni ai piedi in caso di contatto con le lame.
Decalcomania 8
O = off, I = on
Decalcomania 9
Lepre = Inserimento veloce della frizione.
Tartaruga = Disinserimento lento della frizione.
Decalcomania 10
Regolazione dell'impugnatura.
Decalcomania 11
Non salire.
Decalcomania 12
Livello di potenza acustica.

NORME DI SICUREZZA

Uso generico

L'obiettivo del presente manuale è contribuire all'utilizzo sicuro della macchina Husqvarna e fornire informazioni utili sulla manutenzione della macchina. Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare la macchina.

In caso di dubbi relativamente ai pericoli associati all'utilizzo della macchina, non utilizzare la macchina. Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore.

Queste norme di sicurezza contengono solamente le regole basilari per l'uso sicuro. Non è possibile descrivere nelle norme di sicurezza tutte le possibili situazioni di pericolo che potrebbero verificarsi durante l'uso della macchina. Tuttavia, usando il buon senso è possibile prevenire eventuali incidenti.

Eventuali copie sostitutive del manuale possono essere richieste al proprio rivenditore.

AVVERTENZA!

In nessun caso il design originale della macchina può essere modificato senza l'autorizzazione scritta del produttore. Eventuali modifiche non compromettono soltanto le prestazioni e la durata della macchina, ma possono anche mettere a repentaglio la sicurezza degli utenti e delle eventuali persone nelle vicinanze. Eventuali modifiche non autorizzate al design della macchina possono assolvere il produttore da ogni responsabilità relativamente a lesioni personali o danni alle cose. Inoltre, modificando la macchina senza l'autorizzazione scritta del produttore si invaliderà la garanzia.

INFORMAZIONE IMPORTANTE

Non utilizzare la macchina prima di aver letto attentamente il presente Manuale dell'operatore. Tutti gli interventi di manutenzione o le regolazioni non descritti nel presente manuale devono essere effettuati da personale di assistenza autorizzato Husqvarna.

AVVERTENZA!

Utilizzata in modo inadeguato o incauto, la motoroditrice può essere pericolosa e provocare gravi lesioni personali o morte. È molto importante leggere attentamente il presente Manuale dell'operatore prima di utilizzare la macchina.

- Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare o sottoporre a manutenzione la macchina. Qualora l'utente non possa leggere il presente manuale, è responsabilità del proprietario della macchina illustrarne il contenuto all'utente.

Leggere attentamente il presente manuale prima di avviare la macchina.

NORME DI SICUREZZA

- Osservare tutte le norme di sicurezza. Il mancato rispetto può provocare lesioni a se stessi e agli altri.
- Osservare tutte le norme di prevenzione degli infortuni, le altre norme di sicurezza generiche, le norme di sicurezza sul lavoro e il codice della strada.
- Tutti gli utenti devono essere addestrati all'uso della macchina. L'addestramento degli utenti è responsabilità del proprietario.
- Per tutti gli interventi di manutenzione e le riparazioni non descritti nel presente manuale, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato Husqvarna.
- I ricambi originali Husqvarna sono progettati per la massima qualità, il montaggio corretto e la massima durata della macchina. Per la massima sicurezza, utilizzare esclusivamente ricambi originali Husqvarna.
- Imparare a utilizzare la macchina e i relativi comandi in modo sicuro e imparare a riconoscere le decalcomanie di sicurezza.
- Utilizzare la macchina esclusivamente per la rimozione di ceppi. Non è progettata per altri scopi.
- Verificare che la macchina sia in buone condizioni prima dell'uso, vedere il capitolo "Manutenzione/ Programma di manutenzione".
- Utilizzare la macchina esclusivamente alla luce diurna oppure in luoghi ben illuminati. Restare a distanza di sicurezza da buche o altre irregolarità del terreno. Prestare attenzione ad altri possibili rischi.
- La macchina deve essere utilizzata esclusivamente da adulti familiari con il relativo utilizzo.
- Non consentire mai a bambini o persone non addestrate di utilizzare o sottoporre a manutenzione la macchina. Le leggi locali potrebbero limitare l'età dell'utente.
- Persone e animali possono distrarre l'utente e provocare la perdita di controllo della macchina. Pertanto occorre rimanere sempre concentrati sul lavoro.
- Non lasciare mai incustodita la macchina con il motore acceso.
- Accertarsi che vi siano altre persone nelle vicinanze durante l'uso della macchina in modo da poter chiedere aiuto in caso di emergenza.
- La macchina è testata e omologata esclusivamente con l'equipaggiamento originale fornito o raccomandato dal produttore.

AVVERTENZA!

Il motore può diventare molto caldo. Per evitare ustioni, spegnere il motore e attendere che tutte le parti si siano raffreddate prima di toccarlo.

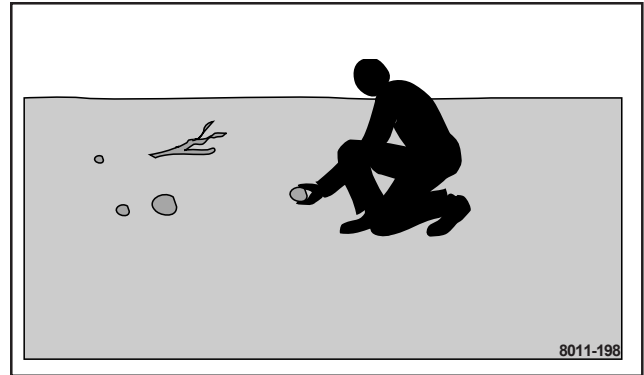
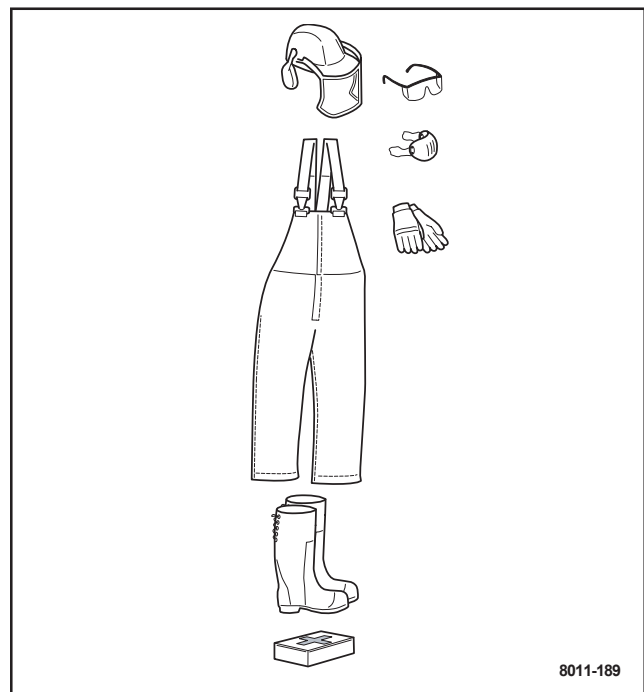
AVVERTENZA!

La sovraesposizione alle vibrazioni può provocare danni circolatori o nervosi, in particolare nelle persone con problemi di circolazione. Rivolgersi al proprio medico in caso di sintomi riconducibili alla sovraesposizione alle vibrazioni come intorpidimento, dolore, atonia muscolare, cambio di colore della pelle o spiacevole sensazione di formicolio. Questi sintomi si manifestano principalmente nelle dita, nelle mani o nei polsi.

INFORMAZIONE IMPORTANTE

Non utilizzare mai una motoroditrice danneggiata o regolata in modo errato. Non utilizzare mai la motoroditrice in caso di componenti mancanti o montati in modo errato. Verificare che gli utensili di taglio smettano di ruotare rilasciando l'acceleratore. In caso di dubbio, richiedere sempre l'assistenza di un esperto. NON tentare di risolvere un problema qualora non si sia qualificati per risolverlo.

Preparativi

- Accertarsi di disporre di una cassetta del pronto soccorso nelle immediate vicinanze quando si utilizza la macchina.
- Accertarsi che non vi sia nessuno nelle vicinanze prima di accendere il motore, inserire la trasmissione o azionare la macchina.
- Accertarsi che animali e persone restino a distanza di sicurezza dalla macchina.
- Liberare l'area da oggetti come sassi, giocattoli, fili di ferro ecc. che potrebbero rimanere intrappolati nelle parti rotanti della macchina ed essere scagliati con forza.
- Localizzare tutti gli oggetti fissi nel terreno come sistemi di irrigazione, pali, valvole dell'acqua, tubi ecc. Accertarsi che non vi siano cavi elettrici nascosti o simili sul terreno. Girare sempre intorno a questi oggetti. Non passare mai volontariamente con la macchina su questi oggetti.
- Verificare che la barra di sicurezza e tutte le protezioni siano montate e funzionanti. **NON** utilizzare la macchina qualora funzionino in modo errato.
- Prestare attenzione affinché indumenti, capelli lunghi o gioielli non possano rimanere intrappolati nelle parti mobili della macchina.
- Controllare che tutte le decalcomanie siano in posizione. Vedere il capitolo "Ubicazione delle decalcomanie".
- Utilizzare mascherine, guanti protettivi con buona presa e indumenti protettivi tali da non limitare il movimento. Utilizzare anche protezioni per le gambe da scintille e utensili di taglio.
- Non utilizzare mai la macchina a piedi nudi. Indossare sempre scarpe o stivali protettivi, preferibilmente con suola antiscivolo e punta in acciaio.
- Utilizzare un elmetto con visiera oppure una visiera a rete e occhiali protettivi. Indossare protezioni acustiche approvate durante l'uso della macchina. Rivolgersi al proprio rivenditore per gli occhiali protettivi, le protezioni acustiche e gli elmetti raccomandati.

Liberare l'area di lavoro prima di iniziare il lavoro.

Utilizzare un equipaggiamento appropriato.

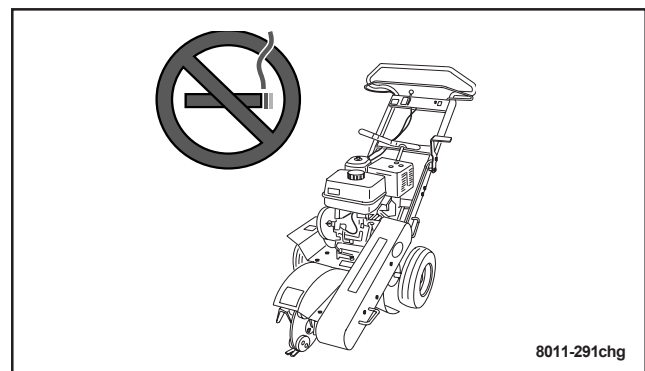
AVVERTENZA!

Indossare sempre indumenti e dispositivi di protezione approvati durante l'uso della macchina. Indumenti e dispositivi di protezione personale adeguati non possono eliminare completamente il rischio di incidente, ma possono attenuarne notevolmente le conseguenze. Rivolgersi al proprio rivenditore per gli indumenti e i dispositivi di protezione personale raccomandati da Husqvarna.

Utilizzo

- **NON** utilizzare la macchina su pendii superiori a 10°.
- **NON** utilizzare la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'effetto di alcolici, stupefacenti o farmaci in grado di alterare la vista, la capacità di valutazione o la coordinazione.
- Non utilizzare mai la macchina in interni oppure in luoghi scarsamente ventilati.
- Mantenere sempre ben saldi i piedi sul terreno, in particolare in retromarcia. Procedere lentamente, senza correre. Non lavorare mai su erba bagnata. La scarsa aderenza può far scivolare.
- Tenere mani e piedi lontani dalle parti mobili.
- Tenere mani e piedi lontani dagli attrezzi in funzione.
- **NON** utilizzare i piedi o altre parti del corpo per applicare una maggiore pressione sul ceppo.
- Sigarette, fiamme libere o scintille nelle vicinanze della macchina sono **severamente** vietate. La benzina è estremamente infiammabile e un utilizzo incauto può provocare gravi lesioni personali oppure un incendio.
- Non utilizzare mai una macchina con silenziatore difettoso.
- In climi molto caldi e asciutti, l'uso di una motoroditrice in una foresta può comportare il rischio di incendio.
- In caso di urto di un oggetto, spegnere e fermare l'attrezzatura. Eseguire le riparazioni necessarie prima di continuare.
- In qualsiasi caso, parcheggiare sempre la macchina su una superficie piana, disinserire la trasmissione, inserire il freno di stazionamento, spegnere il motore e attendere che tutte le parti mobili si siano fermate prima di lasciare la posizione di lavoro dietro la macchina.

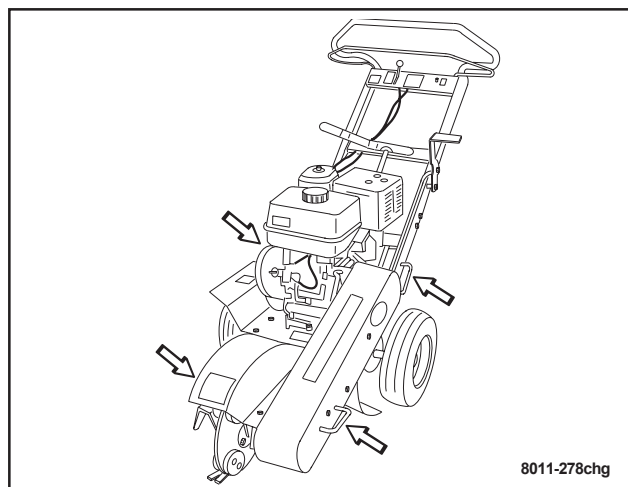
I gas di scarico del motore sono velenosi. Non far funzionare mai il motore in interni.

Tenere mani e piedi lontani dalle parti mobili.

*È **severamente** vietato fumare nelle vicinanze della macchina.*

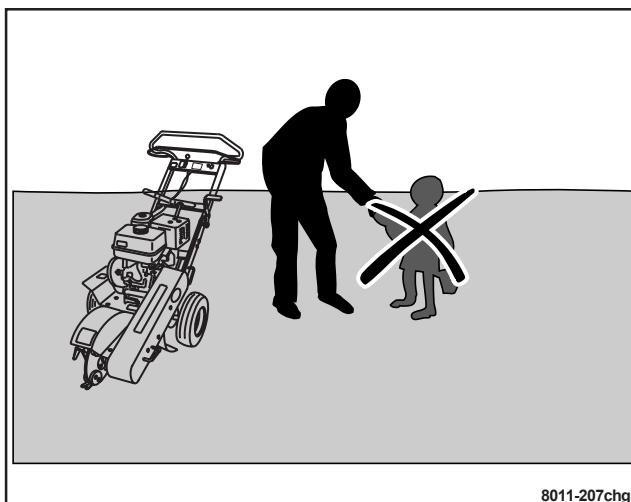
AVVERTENZA!

I gas di scarico del motore o alcuni dei suoi componenti nonché i componenti di alcuni veicoli contengono o emettono sostanze chimiche considerate cancerogene o dannose per il feto e l'apparato riproduttivo. Il motore emette monossido di carbonio, un gas incolore e velenoso. Non utilizzare la macchina in ambienti chiusi.

Movimentazione/trasporto

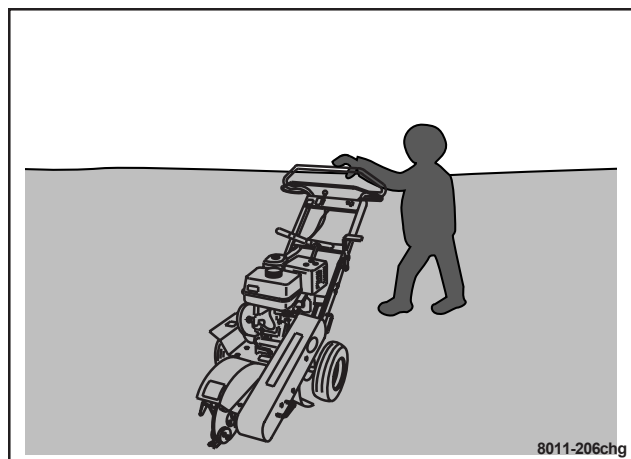
- Per sterzare e guidare la macchina, portare l'impugnatura verso il basso e fare perno sulle ruote posteriori.
- Spegnere il motore e lasciarlo raffreddare per almeno 2 minuti prima del trasporto.
- Ripiegare l'impugnatura se la macchina è dotata di impugnatura ripiegabile.
- Prestare attenzione e adottare tecniche di sollevamento e movimentazione sicure in sede di carico/scarico della macchina.
- Il sollevamento della macchina deve essere effettuato preferibilmente da due persone.
- Inserire il freno di stazionamento durante il trasporto.
- Fissare adeguatamente la macchina con dispositivi di fissaggio approvati come imbracature, catene o funi. Verificare sempre il rispetto delle norme sul traffico applicabili prima di trasportare la macchina.

Il sollevamento della macchina deve essere effettuato preferibilmente da due persone.

Rimessaggio

- Lasciar raffreddare il motore prima di rimessare la macchina. Non rimessare mai la macchina in prossimità di fiamme libere.
- Rimessare la macchina con la valvola del carburante chiusa.
- Rimessare la macchina e il carburante in modo che non sussista il rischio di perdite di carburante oppure di contatto dei vapori di carburante con fiamme libere o scintille di dispositivi e motori elettrici, relè, interruttori, caldaie ecc.
- Rimessare la macchina in un luogo chiuso a chiave per impedirne l'accesso a bambini e adulti non addestrati all'uso della macchina.

Tenere i bambini lontani dalla macchina.

Bambini

Eventuali disattenzioni in presenza di bambini nelle vicinanze della macchina possono provocare gravi incidenti. Non presumere mai che i bambini restino fermi nella stessa posizione.

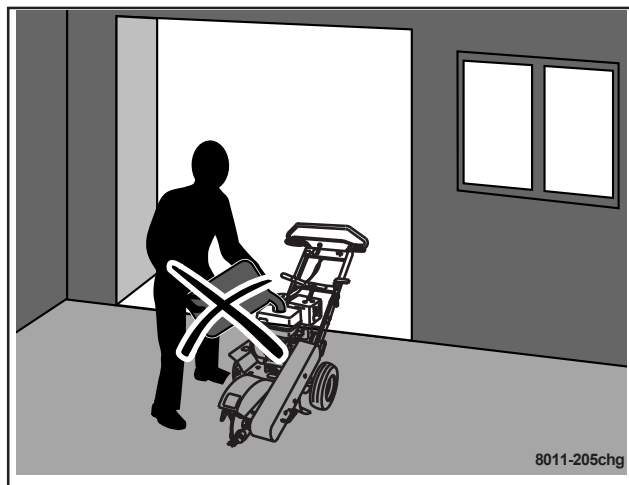
- Tenere i bambini lontani dalla macchina.
- Tenere i bambini fuori dall'area di taglio e sotto la vigilanza attenta di un altro adulto.
- Prestare attenzione e spegnere la macchina se entrano bambini nell'area di lavoro.
- Non permettere mai a bambini di utilizzare la macchina.
- Prestare particolare attenzione nelle vicinanze di spigoli, cespugli, alberi o altri oggetti che limitano la visibilità.

Non permettere mai a bambini di utilizzare la macchina.

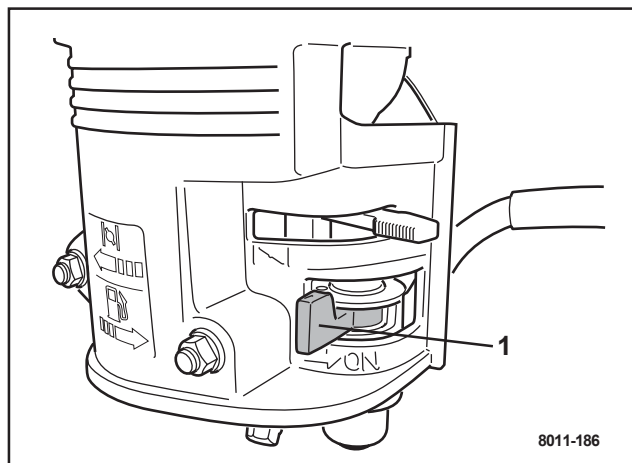
NORME DI SICUREZZA

Impianto di alimentazione

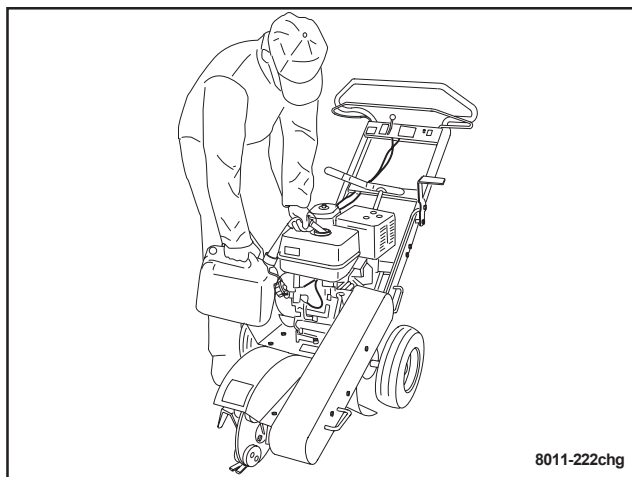
AVVERTENZA!

La benzina e i relativi vapori sono velenosi ed estremamente infiammabili. In sede di movimentazione della benzina, prestare la massima attenzione poiché l'utilizzo incauto può provocare gravi lesioni personali oppure un incendio.

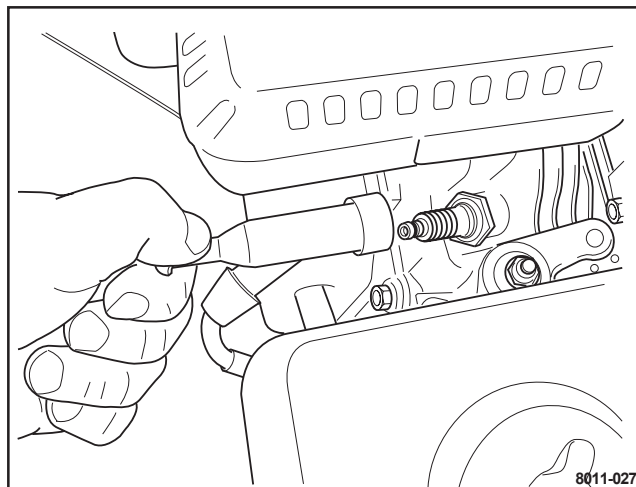
- Il carburante deve essere conservato esclusivamente in appositi contenitori.
- Non rimuovere il tappo del carburante ed effettuare il rifornimento con il motore acceso.
- Spegnere sempre il motore prima del rifornimento.
- Non fumare durante il rifornimento e accertarsi che non ci siano fiamme libere o scintille nelle vicinanze.
- Non effettuare mai il rifornimento in interni.

Non effettuare mai il rifornimento in interni.

- Prima di avviare la macchina dopo il rifornimento, spostarla di almeno 10 piedi (3 metri) dal punto in cui è stato effettuato il rifornimento.
- Chiudere la valvola del carburante prima di rimessare o trasportare la macchina.
- In caso di perdita nell'impianto di alimentazione, non avviare il motore finché non è stato risolto il problema.

Chiudere la valvola del carburante.

1. VALVOLA DEL CARBURANTE

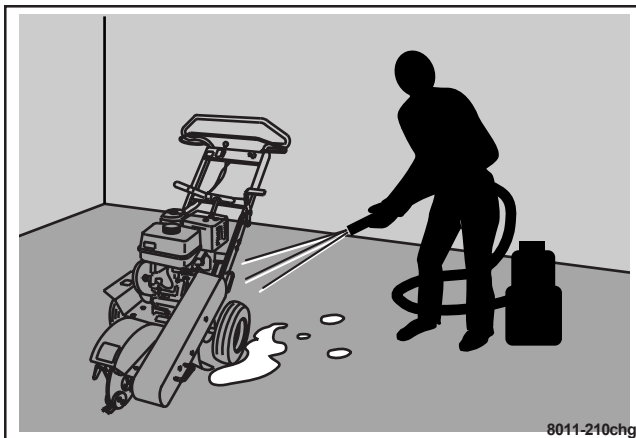
- Verificare il livello di carburante prima di ogni utilizzo e lasciare al carburante lo spazio per espandersi poiché il calore del motore e del sole possono farlo espandere e traboccare.
- Non rabboccare eccessivamente il serbatoio del carburante. In caso di perdita di benzina sulla macchina, asciugarla e attendere che sia evaporata prima di avviare il motore. In caso di perdita di benzina sugli indumenti, cambiare gli indumenti.

Il rifornimento comporta sempre un certo rischio.

Manutenzione

- Non effettuare mai regolazioni a motore acceso.
- Disinserire le unità di azionamento, spegnere il motore e attendere che tutte le parti mobili si siano fermate completamente prima di regolazioni, interventi di manutenzione o pulizia della macchina.
- Scollegare il cavo della candela prima di qualsiasi riparazione.
- Mantenere tutti i componenti in buone condizioni e accertarsi che tutti i dadi, bulloni ecc. siano serrati. Sostituire le decalcomanie usurate o danneggiate.
- Prestare attenzione durante il controllo degli attrezzi da lavoro. Indossare sempre guanti protettivi durante i lavori di manutenzione.
- Non consentire mai a persone non addestrate di utilizzare o sottoporre a manutenzione la macchina.
- Parcheggiare sempre la macchina su una superficie piana prima di interventi di manutenzione o regolazioni.
- Non smontare il motore, altrimenti si può invalidarne la garanzia. In caso di dubbi su assistenza o garanzia, rivolgersi al proprio rivenditore. Seguire tutte le istruzioni per la manutenzione.
- Non modificare la taratura dei regolatori ed evitare il funzionamento del motore a regime eccessivo. Il funzionamento del motore a regime eccessivo può danneggiare i componenti della macchina.
- Non modificare i dispositivi di sicurezza. Verificare regolarmente che funzionino correttamente. Non utilizzare la macchina con dispositivi di sicurezza difettosi o smontati.
- Il silenziatore è progettato per mantenere livelli acustici adeguati e tenere i gas di scarico lontani dall'utente. I gas di scarico del motore sono estremamente caldi e possono contenere scintille che possono provocare incendi o ustioni.
- Non utilizzare mai una macchina con silenziatore difettoso.
- Ridurre il rischio di incendio rimuovendo erba, foglie e altri detriti dalla macchina.

Scollegare il cavo della candela.

 AVVERTENZA!

Attendere che tutte le parti mobili si siano fermate completamente prima di qualsiasi intervento di manutenzione sulla macchina.

Spegnere il motore e scollegare il cavo della candela.

Mantenere pulita la macchina.

EQUIPAGGIAMENTO PROTETTIVO

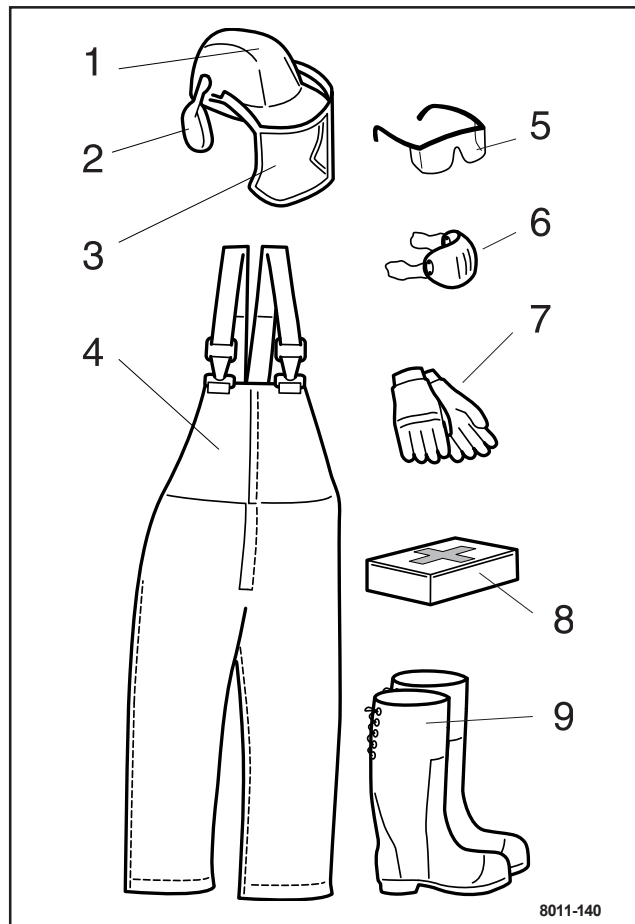
Dispositivi di protezione personale

Consultare il proprio rivenditore Husqvarna per la scelta dell'equipaggiamento protettivo adeguato. I nostri rivenditori dispongono di un vasto assortimento di attrezzature professionali e sono aggiornati in merito a requisiti di sicurezza sul lavoro e livelli protettivi.

Prima di utilizzare la motoroditrice, in molti casi può essere necessario tagliare l'oggetto con una motosega. In questi casi è necessario utilizzare dispositivi di protezione personale che soddisfano i requisiti di lavoro sia con le motoroditrici che con le motoseghe.

La differenza principale è che durante l'uso delle motoroditrici è necessario indossare occhiali protettivi, mentre durante l'uso delle motoseghe è sufficiente una visiera a rete. Pertanto, durante l'uso della motoroditrice, si raccomanda di utilizzare sia occhiali protettivi che una visiera a rete per proteggere il volto. In alternativa è possibile utilizzare una protezione per il volto in Plexiglas, ma essa si graffia e può appannarsi più facilmente.

Utilizzare i seguenti dispositivi di protezione personale:

1. Elmetto protettivo (rigido)
2. Protezione acustica
3. Protezione per il volto
4. Indumenti protettivi
5. Occhiali protettivi
6. Mascherina respiratoria (per evitare l'inalazione di polvere)
7. Guanti protettivi
8. Kit di pronto soccorso
9. Stivali protettivi o scarpe con punta in acciaio

Impostazione dell'attrezzatura

1. Rimuovere il coperchio e i lati della cassa.
2. Rimuovere il gruppo impugnatura superiore e spostarlo a lato.
3. Aprire il sacchetto contenente gli elementi di fissaggio sfusi.
4. Utilizzando quattro (4) viti, le rondelle piane e i dadi, fissare il gruppo impugnatura superiore al gruppo impugnatura inferiore. Vedere Figura 1.

NOTA: L'impugnatura deve essere montata correttamente. Allineare i fori aiutandosi con un attrezzo adeguato (ad es. un punzone o un cacciavite).

5. Fissare l'asta di regolazione della posizione alla staffa sui gruppi impugnatura inferiore e superiore. Vedere Figura 1.

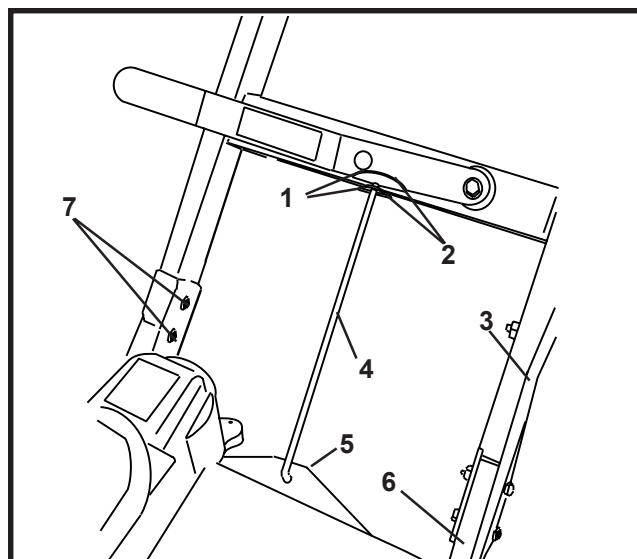



FIGURA 1

1. RONDELLE (2)
2. COPPIGLIE (2)
3. IMPUGNATURA SUPERIORE
4. ASTA DI REGOLAZIONE
5. COPPIGLIA (1)
6. IMPUGNATURA INFERIORE
7. ELEMENTI DI FISSAGGIO

6. Montare la molla di compressione, due (2) rondelle piane e la forcella sul gruppo asta del freno. Vedere Figura 2. Avvitare la forcella sul gruppo asta finché l'asta non è allineata o inserita nella parte filettata della forcella di circa 1/4" (6,35 mm).

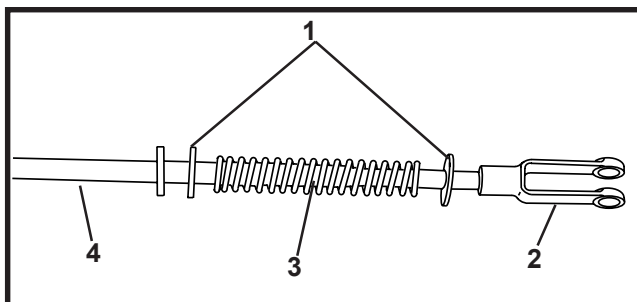



FIGURA 2

1. RONDELLE
2. FORCELLA
3. MOLLA
4. GRUPPO ASTA DEL FRENO

7. Fissare il gruppo asta del freno alla leva del freno sul gruppo impugnatura superiore. Vedere Figura 3.

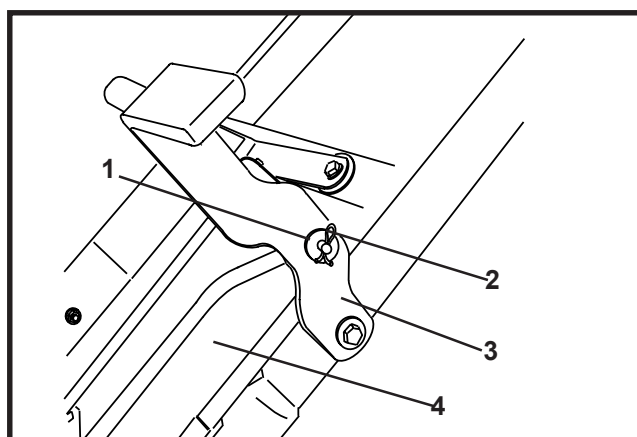



FIGURA 3

1. RONDELLA (1)
2. COPPIGLIA (1)
3. LEVA DEL FRENO
4. GRUPPO ASTA DEL FRENO

8. Fissare la forcella al foro di montaggio superiore del freno utilizzando il perno con testa e la coppiglia. Accertarsi che l'asta sia posizionata nella staffa come illustrato in Figura 4.

NOTA: Regolare il freno prima di inserire la forcina. Per inserire il freno, tirare all'indietro l'impugnatura finché il gruppo asta del freno non va "fuori centro" e blocca il freno. Girando la forcella in senso orario si accorcia l'asta aumentando la pressione sul disco del freno da parte dei pattini del freno, mentre girandola in senso antiorario si riduce la forza di bloccaggio. Il freno è regolato correttamente se le ruote non girano (slittano) quando l'impugnatura è fuori centro.

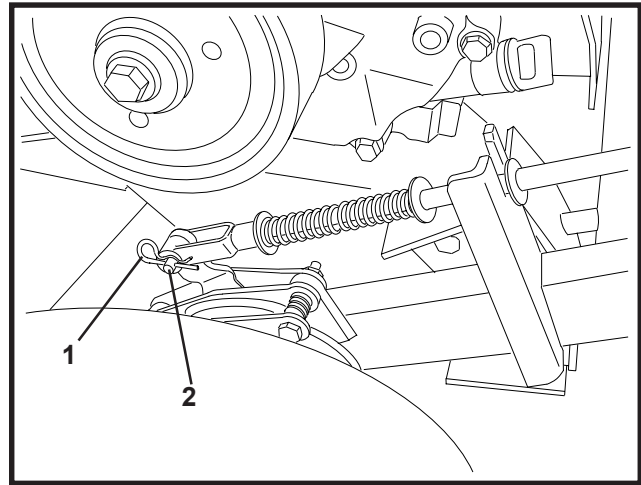



FIGURA 4
1. FORCINA (1)
2. PERNO CON TESTA (1)

9. Rimuovere il filtro dell'aria e il doppio morsetto dal motore. Figura 5.

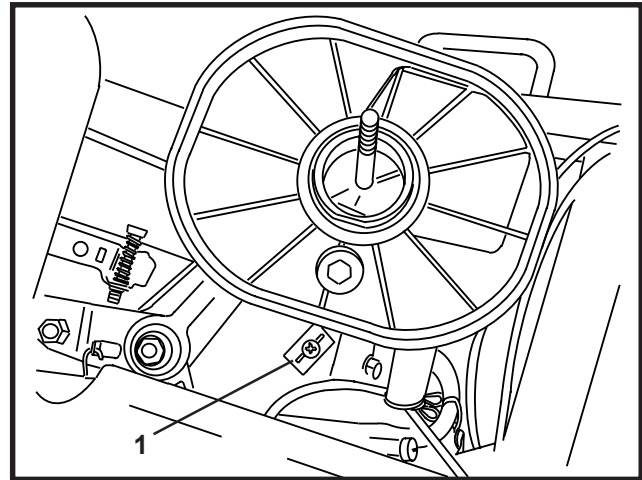



FIGURA 5
1. MORSETTO

10. Inserire il fascio cavi dal motore attraverso la guida e la traversa dell'impugnatura. Figura 6.
11. Inserire il cavo dell'acceleratore attraverso la guida sul gruppo impugnatura inferiore. Figura 6.
12. Collegare tra loro i fasci cavi inferiore e superiore, giallo con giallo e nero con nero.
13. Premere completamente in avanti la leva di comando dell'acceleratore sulla consolle. Tirare la leva di comando dell'acceleratore il più indietro possibile sul motore. Vedere Figura 7.

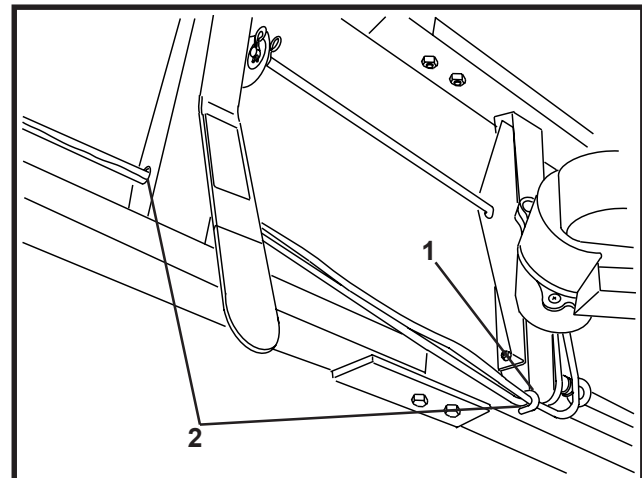



FIGURA 6
1. GUIDA
2. FASCIO CAVI E CAVO DELL'ACCELERATORE

14. Inserire l'estremità a "L" del cavo dell'acceleratore nel foro esterno della leva di comando dell'acceleratore del motore. Figura 7.

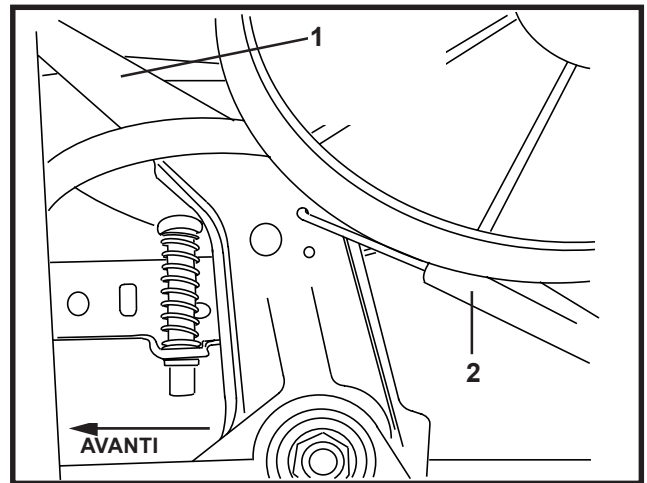



FIGURA 7
1. LEVA DI COMANDO DELL'ACCELERATORE
2. CAVO DELL'ACCELERATORE

15. Fissare il cavo dell'acceleratore al motore utilizzando il doppio morsetto rimosso al punto 9. Figura 8.
16. Provare il comando dell'acceleratore tirando indietro la leva dell'acceleratore sulla consolle. Il braccio dell'acceleratore sul motore deve essere spinto completamente in avanti. Il cavo non deve slittare nel morsetto durante il test.
17. Verificare la corretta lunghezza del cavo tirando la leva di regolazione dell'impugnatura, quindi sollevando e abbassando a fondo la leva senza tirare il fascio cavi.
18. Reinstallare il filtro dell'aria sul motore.
19. A questo punto è possibile rimuovere la macchina dal pallet.

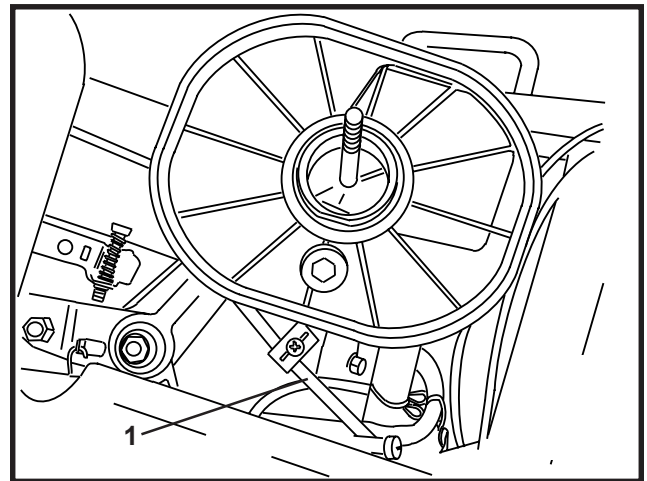
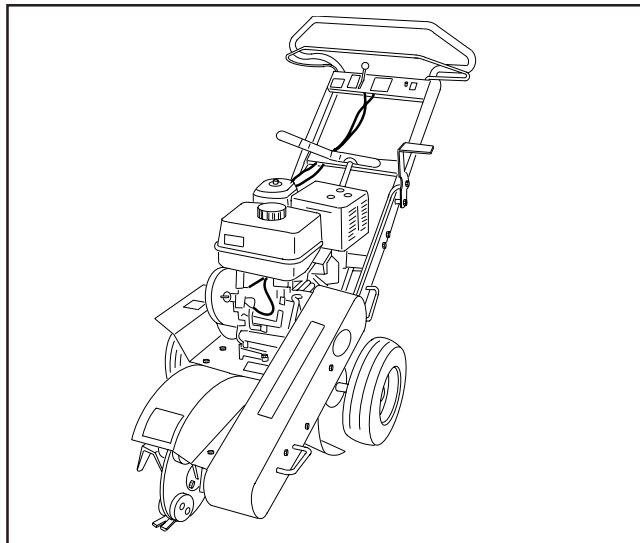
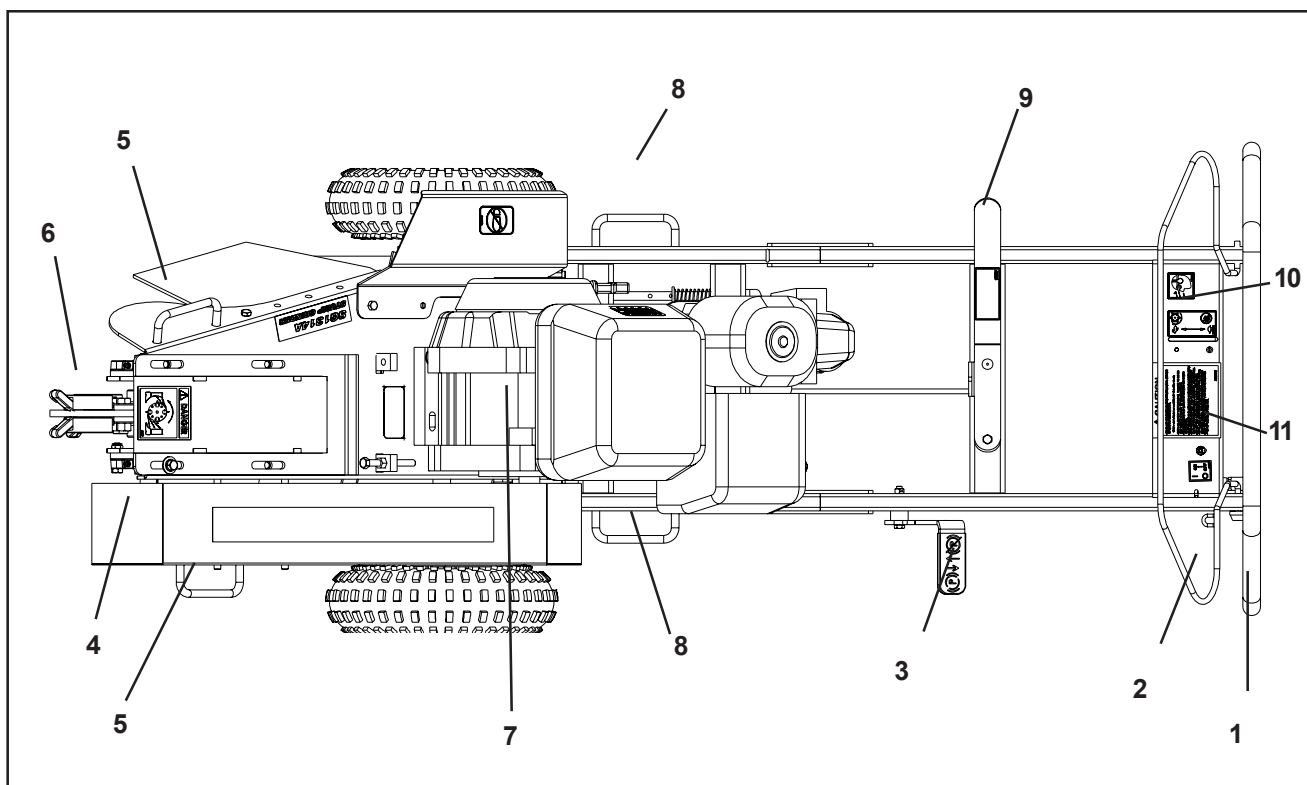



FIGURA 8
1. CAVO DELL'ACCELERATORE

COMANDI

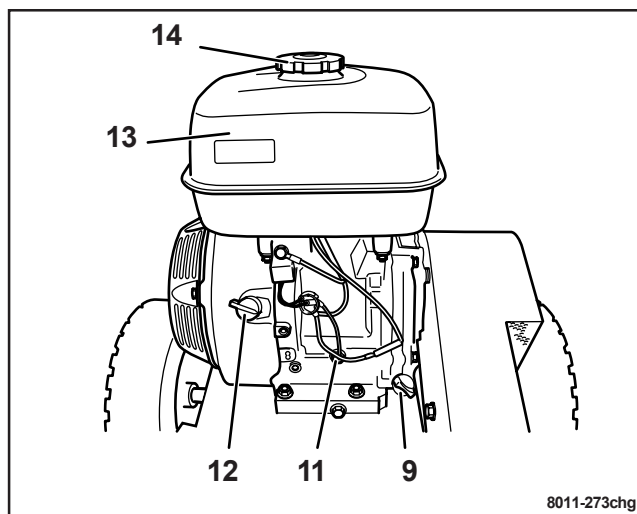
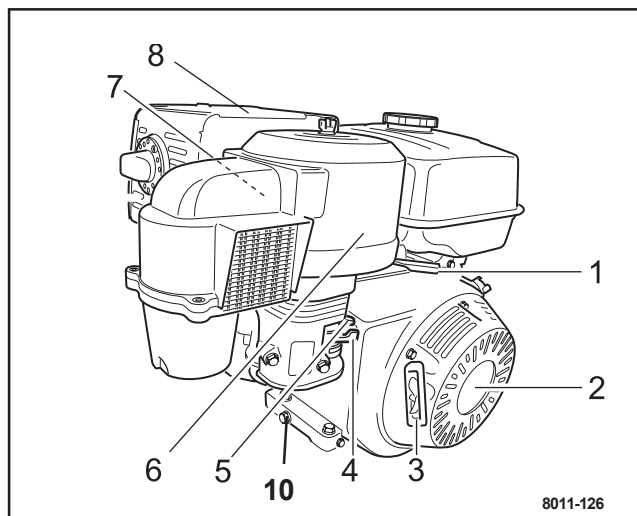
Presentazione

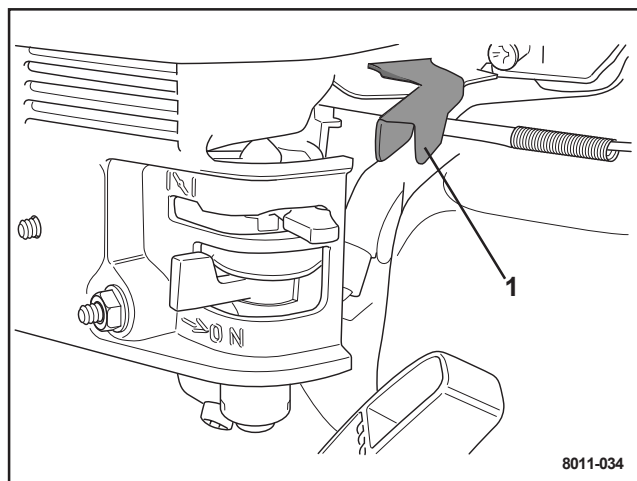
Congratulazioni per aver acquistato un prodotto di altissima qualità. Il presente Manuale dell'operatore descrive la motoroditrice Husqvarna.

La macchina è dotata di motore Honda a 4 tempi da 13 CV.

Componenti principali e comandi

1. Impugnatura
2. Barra di sicurezza
3. Leva del freno
4. Protezione della cinghia di trasmissione
5. Impugnatura di sollevamento anteriore
6. Disco di taglio
7. Motore
8. Impugnatura di sollevamento posteriore
9. Barra di regolazione dell'impugnatura
10. Acceleratore
11. Interruttore del motore

Motore

Componenti e comandi esterni del motore.

1. Acceleratore
2. Motorino di avviamento
3. Impugnatura di avviamento
4. Valvola del carburante
5. Comando dell'aria
6. Filtro dell'aria
7. Candela
8. Silenziatore
9. Astina di livello dell'olio
10. Spurgo dell'olio
11. Protezione di livello dell'olio
12. Interruttore del motore - scollega l'interruttore sulla barra dell'impugnatura
13. Serbatoio del carburante
14. Tappo di rifornimento del carburante

Acceleratore

Generalmente, la leva sul motore non viene utilizzata. Essa è collegata all'acceleratore sull'impugnatura. In caso di rottura del cavo, è possibile decelerare per mezzo della leva sul motore come misura di emergenza per portare il motore al minimo e fermare il disco di taglio.

1. LEVA DELL'ACCELERATORE

Motorino di avviamento

Il motorino di avviamento è di tipo magnapull con molla di ritorno. Per la sostituzione di molla di ritorno o fune di avviamento, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Impugnatura di avviamento

L'uso errato dell'impugnatura di avviamento può danneggiare il motorino di avviamento. Non avvolgere la fune di avviamento intorno alla mano.

Tirare lentamente l'impugnatura finché non si ingranano gli ingranaggi. Non estrarre completamente la fune di avviamento e non rilasciare l'impugnatura di avviamento repentinamente.

Valvola del carburante

La valvola del carburante apre e chiude il collegamento tra serbatoio e carburatore.

La figura mostra la valvola del carburante chiusa; per aprirla, girare a fondo la leva verso destra. Non sono previste posizioni intermedie.

Chiudere la valvola quando la macchina non viene utilizzata per evitare di ingolfare il carburatore.

La valvola del carburante è combinata a un serbatoio dei sedimenti.

1. VALVOLA DEL CARBURANTE

Comando dell'aria

Il comando dell'aria apre e chiude la valvola dell'aria nel carburatore e deve essere utilizzato solamente per avviare un motore freddo.

La figura mostra la valvola dell'aria aperta; per chiuderla, muovere la leva verso sinistra. Possono essere utilizzate anche posizioni intermedie. Una volta avviato il motore, riportare gradualmente la leva verso destra finché il motore non funziona in modo lineare. Lasciando aperta l'aria, il motore funziona in modo irregolare ed emette fumo nero.

Inoltre, aumenta il consumo di carburante.

1. COMANDO DELL'ARIA

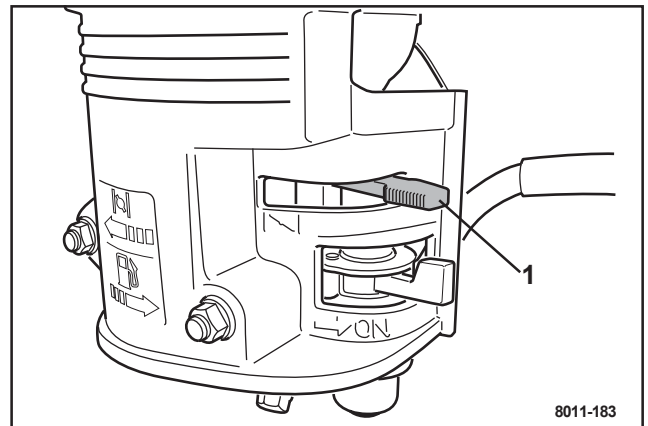
Filtro dell'aria

Il filtro dell'aria del motore è costituito da un filtro a ciclone e da un filtro fine.

L'aria viene aspirata attraverso il retino (3) sul filtro a ciclone e le impurità più grandi vengono raccolte nel contenitore (4).

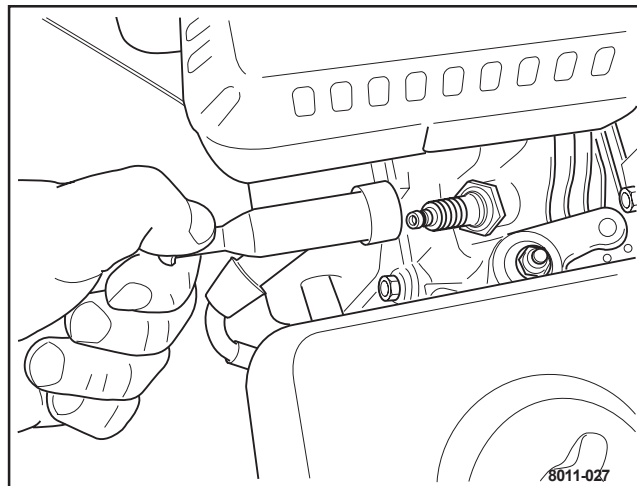
Il filtro fine, costituito da un prefiltro in gommapiuma e da una cartuccia filtrante in carta, è ubicato sotto il carter (2). Il carter e il filtro a ciclone possono essere smontati rimuovendo il dado ad alette (1).

Per la pulizia, vedere il capitolo "Manutenzione/Pulizia del filtro a ciclone e Sostituzione del filtro dell'aria".

Il funzionamento della macchina con un filtro dell'aria sporco può provocare un calo di potenza del motore e manifestarsi allo stesso modo della mancata chiusura del comando dell'aria descritta sopra. Inoltre, può comportare difficoltà di avviamento.

Candela

La candela del motore è nascosta sotto il pattino del cavo di accensione. Durante i lavori di manutenzione, è importante che il motore non possa avviarsi accidentalmente. Pertanto occorre sempre staccare il pattino del cavo di accensione dalla candela. Per evitare di tirare il cavo, il pattino è dotato di un'impugnatura speciale; vedere figura.

Per il tipo di candela, vedere ”Dati tecnici”.

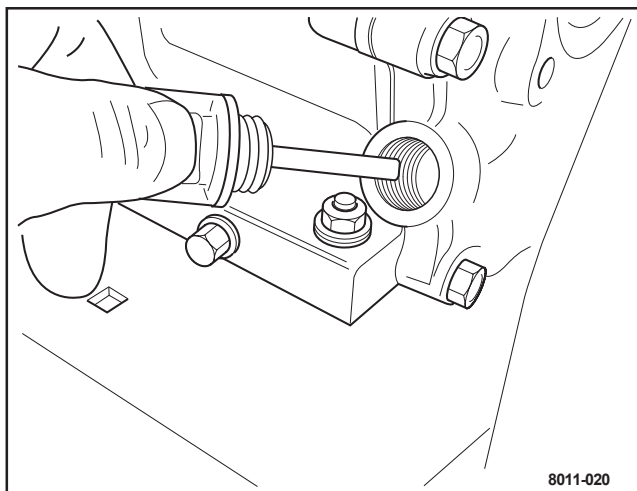
Per le istruzioni per la manutenzione, vedere ”Manutenzione/Impianto elettrico”.

Silenziatore

Il silenziatore del motore è dotato di scudo termico. Tuttavia, il silenziatore diventa molto caldo durante il funzionamento. Prestare attenzione a non toccare il silenziatore quando è caldo. Pericolo di ustioni.

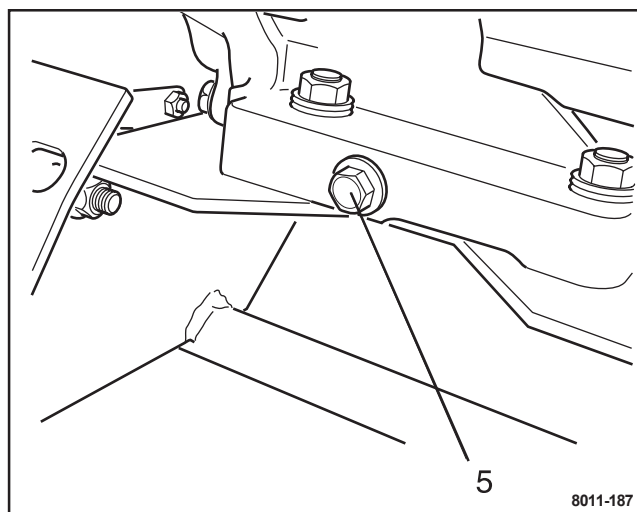
Astina di livello dell'olio

L'astina di livello del serbatoio dell'olio del carter è ubicata sul lato anteriore del motore. L'olio motore deve essere rabboccato attraverso il foro per l'astina.

In sede di controllo del livello dell'olio, l'astina **non** deve essere avvitata. La macchina deve essere parcheggiata su una superficie piana con il motore spento. Non avviare mai il motore senza l'astina di livello in posizione. Il motore è dotato di protezione elettronica del livello dell'olio. In caso di basso livello dell'olio, si spegne e non può essere riavviato. Tuttavia, l'utente non deve basarsi solamente sulla protezione di livello, bensì controllare il livello dell'olio con l'astina.

Per il normale utilizzo, si raccomanda un olio motore SAE 10W-30 per assistenza SF-SG; vedere anche il capitolo ”Lubrificazione/Olio motore”.

Spurgo dell'olio

La vite di spurgo (5) del serbatoio dell'olio del carter è ubicata sul retro del motore.

> **INFORMAZIONE IMPORTANTE**
>
> **L'olio motore esausto è pericoloso per l'ambiente ed è vietato disperderlo sul terreno oppure nell'ambiente; esso deve sempre essere smaltito presso un'officina oppure un centro di smaltimento autorizzato. Evitare il contatto con la pelle; lavare con acqua e sapone in caso di perdita.**

Serbatoio del carburante

Sotto il serbatoio è presente un filtro combinato con la valvola del carburante. Il volume del serbatoio è 1.72 Gal. (6,5 litri).

Rifornimento

Leggere le norme di sicurezza prima del rifornimento.

Mantenere il carburante e il serbatoio puliti. Non rifornire la macchina con carburante sporco. Accertarsi che il tappo del carburante sia serrato correttamente e la guarnizione sia integra, in particolare prima di lavare la macchina.

Utilizzare benzina senza piombo con almeno 86 ottani. Non utilizzare mai benzina miscelata con olio per motori a 2 tempi. Per i carburanti contenenti etanolo e metanolo, vale quanto segue:

Contenuto massimo di etanolo 10 % (volume).

Contenuto massimo di metanolo 5 % (volume).

Contenuto massimo di MTBE (Etere Butil Metil Terziario) 15 % (volume).

Se il motore ”salta” con carico normale, può subire danni. Sostituire il carburante. Se il problema persiste, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Non riempire completamente il serbatoio del carburante, lasciare lo spazio necessario per l’espansione del carburante a caldo.

AVVERTENZA!

La benzina è altamente infiammabile. Prestare attenzione ed effettuare il rifornimento all’aperto. (Vedere le norme di sicurezza.)

Frizione centrifuga

Il motore è dotato di una frizione centrifuga collegata all’albero motore. Quando aumenta il regime motore, la trasmissione del gruppo di taglio si inserisce automaticamente. La frizione centrifuga non necessita di manutenzione o regolazione da parte dell’utente.

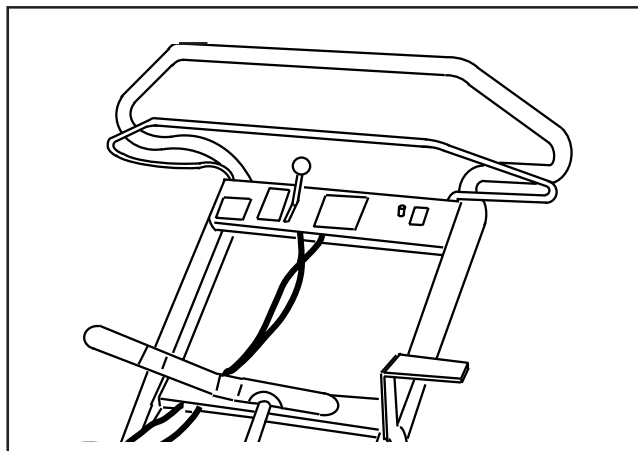
Gruppo di taglio

Barra di sicurezza

La barra deve sempre essere mantenuta contro l’impugnatura. Rilasciando la presa, il sistema di accensione viene cortocircuitato e il motore si spegne.

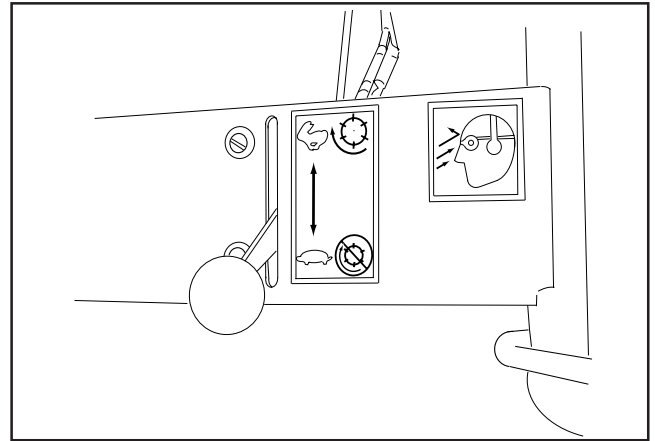
AVVERTENZA!

Non legare la barra all’impugnatura.

Pericolo di lesioni personali.

Acceleratore

La leva controlla il regime motore.

Con la leva abbassata, il motore funziona al minimo, in posizione di avviamento.

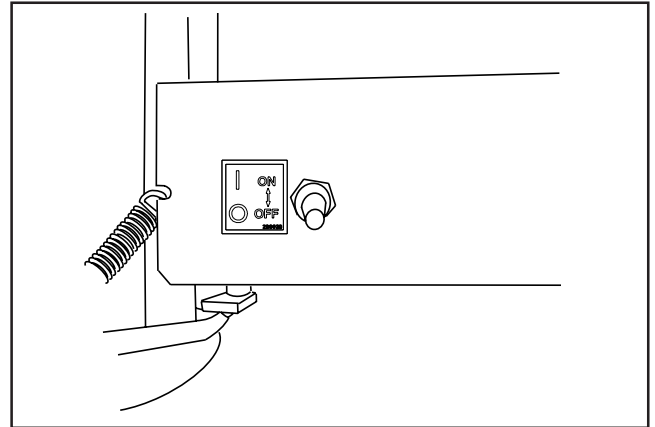
Quando aumenta il regime motore, la trasmissione della frizione centrifuga inserisce automaticamente il disco di taglio.

Interruttore del motore sul pannello

L'interruttore può essere utilizzato per spegnere il motore. La figura mostra l'interruttore in posizione OFF (impianto elettrico cortocircuitato). È presente un altro interruttore con la stessa funzione:

- Il microinterruttore controllato dalla barra di sicurezza.

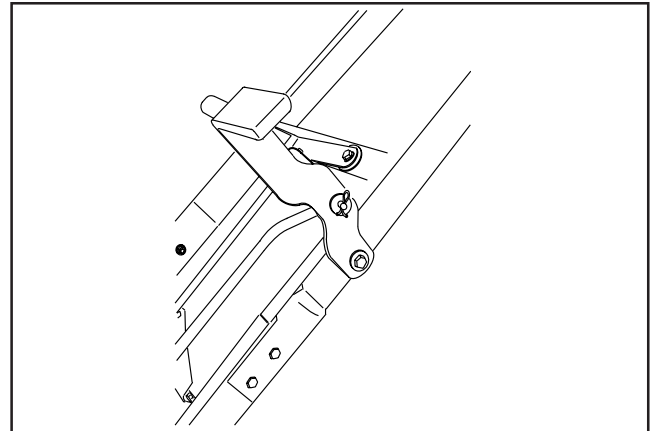
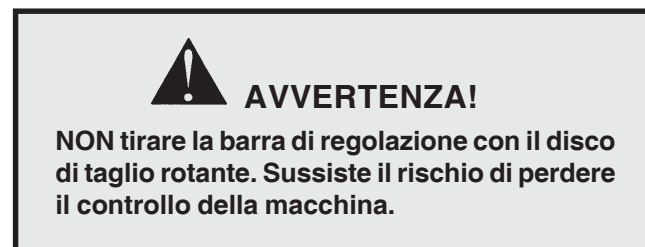
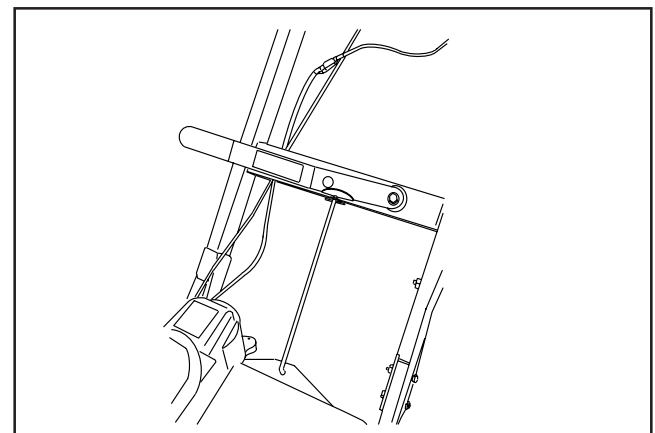
Per avviare il motore occorre prima portare l'interruttore in posizione ON, quindi tenere premuta la barra di sicurezza.

Freno

AVVERTENZA!

NON utilizzare mai una macchina con freno difettoso.

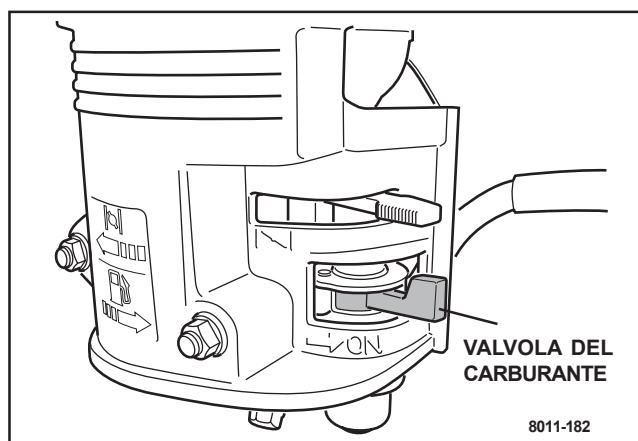
Quando viene tirata all'indietro, la leva aziona il freno a disco sulla ruota sinistra. Il freno deve sempre essere inserito durante l'uso della motoroditrice, in sede di parcheggio e durante il trasporto.

Barra di regolazione dell'impugnatura

AVVERTENZA!

NON tirare la barra di regolazione con il disco di taglio rotante. Sussiste il rischio di perdere il controllo della macchina.

Una volta rimosso il ceppo deve essere regolata la posizione dell'impugnatura. Tirare l'impugnatura all'indietro e regolarla a un'altezza di lavoro appropriata. Le aste sono caricate a molla per assicurare un bloccaggio positivo al rilascio, ma occorre sempre accertarsi che i bulloni siano bloccati in posizione dopo le regolazioni.

Avviamento del motore

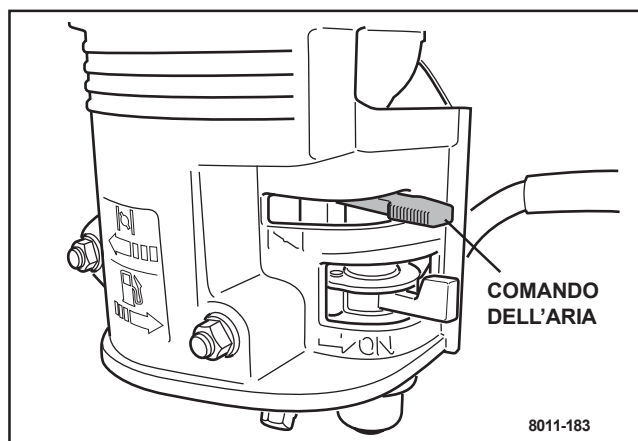
Verificare che siano stati effettuati tutti gli interventi di manutenzione quotidiana descritti nel programma di manutenzione. Verificare che vi sia una quantità di carburante sufficiente nel serbatoio.

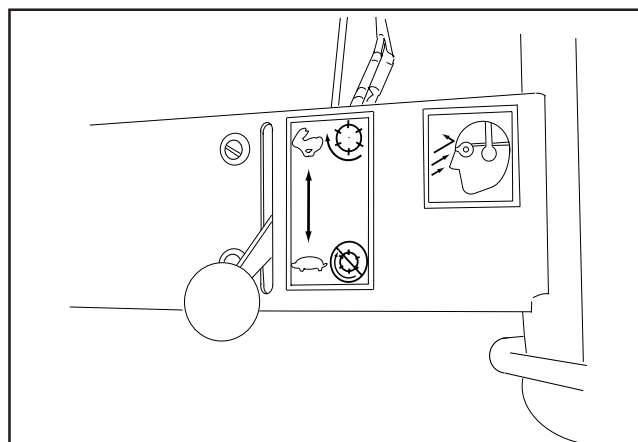
Valvola del carburante

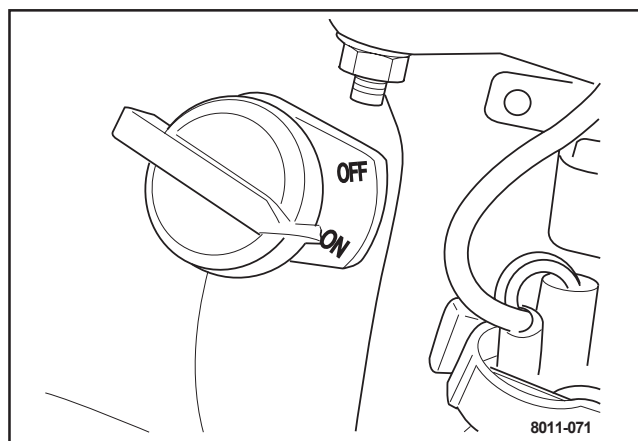
Aprire la valvola del carburante. Portare la leva completamente verso destra.

Comando dell'aria

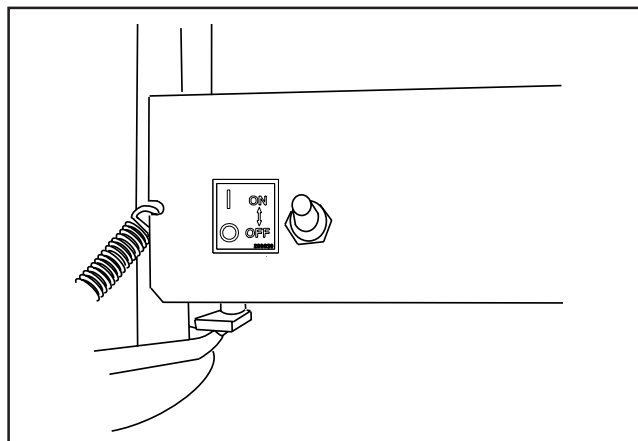
In caso di avviamento del motore a caldo, la leva deve essere girata a fondo verso destra; vedere figura.

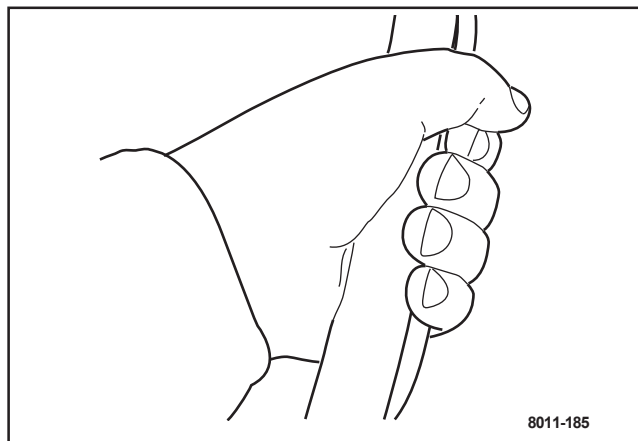
In caso di avviamento del motore a freddo o parzialmente a caldo, muovere la leva completamente o parzialmente verso sinistra.

Una volta avviato il motore, riportare la leva sulla destra. Se il motore è freddo, è preferibile riportare la leva verso destra in più fasi. Trovare la posizione in cui il motore funziona in modo più lineare.

Acceleratore

Portare la leva dell'acceleratore in posizione SLOW(START)/DISENGAGE.

Interruttore del motore sul motore

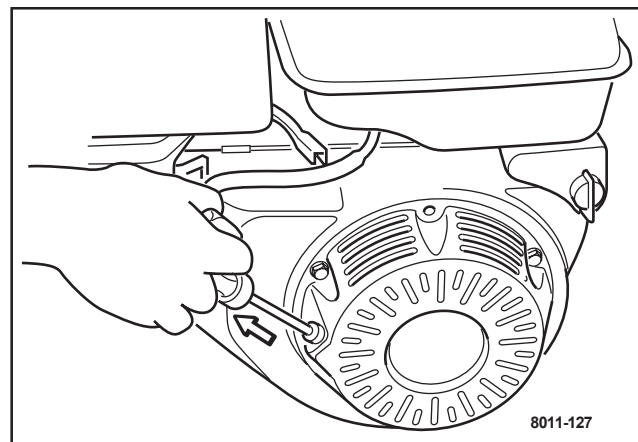
Se l'interruttore sul motore è scollegato, utilizzare quello sull'impugnatura.

Interruttore del motore sull'impugnatura

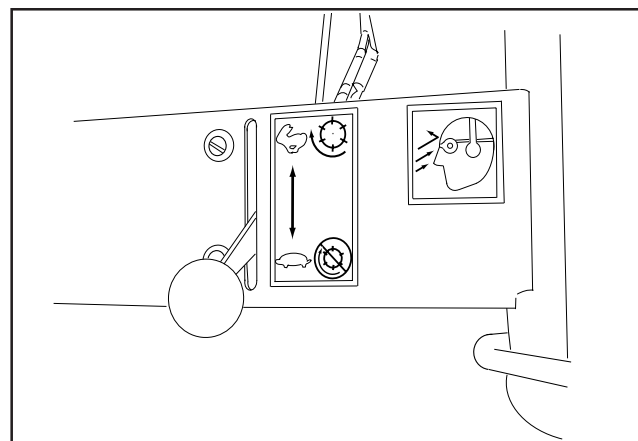
Portare l'interruttore in posizione ON.

Barra di sicurezza

Tenere premuta la barra di sicurezza contro l'impugnatura.

Impugnatura di avviamento

All'avviamento del motore, la barra di sicurezza deve essere premuta.

L'uso errato dell'impugnatura di avviamento può danneggiare il motorino di avviamento. NON avvolgere la fune di avviamento intorno alla mano.

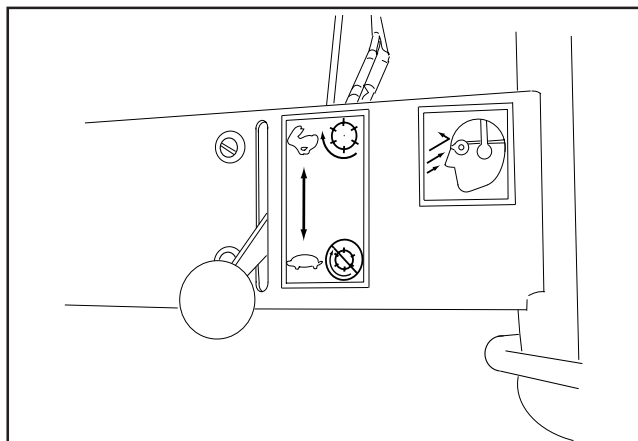
Tirare lentamente l'impugnatura finché non si ingranano gli ingranaggi. Tirare quindi con forza l'impugnatura di avviamento. NON estrarre completamente la fune di avviamento e NON rilasciare l'impugnatura di avviamento repentinamente.

Acceleratore

Mantenere l'acceleratore sul minimo. Aumentando il gas, il disco di taglio inizierà a ruotare.

Spegnimento normale

Acceleratore

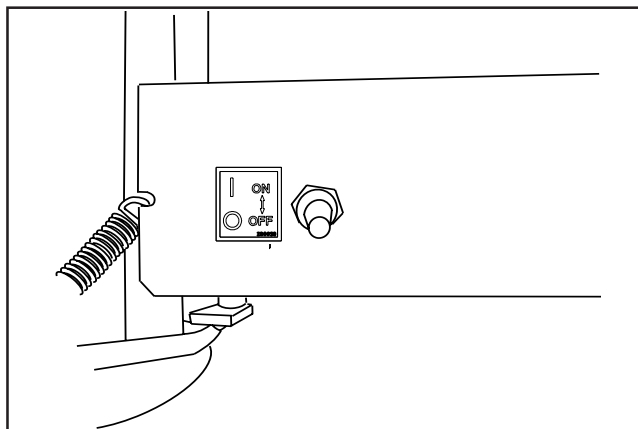
Portare la leva dell'acceleratore in posizione SLOW/ DISENGAGE.

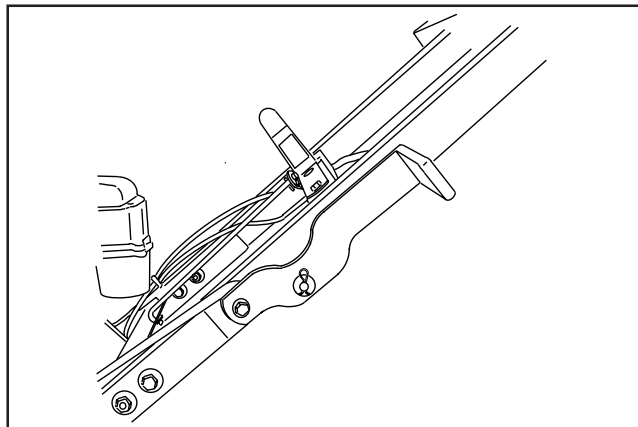
Se il motore non si è spento, lasciarlo funzionare per 30 secondi oppure 1 minuto a basso regime.

NON lasciare il lato anteriore dell'unità a contatto con il terreno finché non si è sicuri che il disco di taglio non si è fermato completamente.

Interruttore del motore

Attendere almeno 20 secondi affinché la lama si sia fermata.

Portare l'interruttore in posizione OFF.

Prima di qualsiasi intervento, accertarsi che la lama sia appoggiata sul terreno e si sia fermata completamente.

Freno

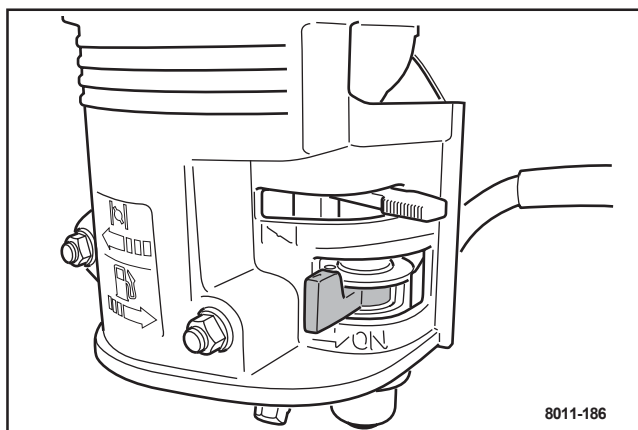
Inserire il freno tirando la leva all'indietro.

Valvola del carburante

Chiudere la valvola del carburante. Portare a fondo la leva verso sinistra (vedere figura).

Spegnimento in caso di emergenza

Rilasciare la barra di sicurezza.

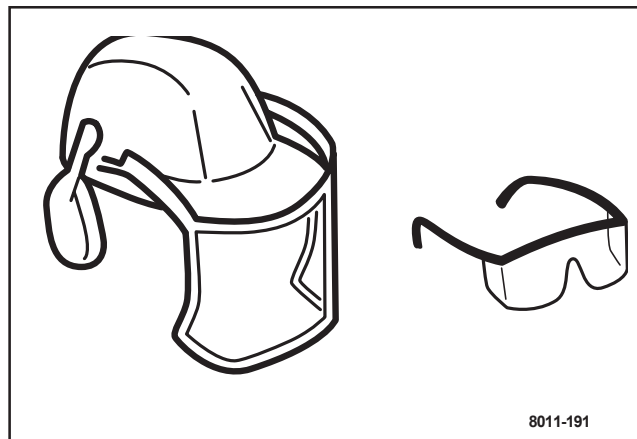
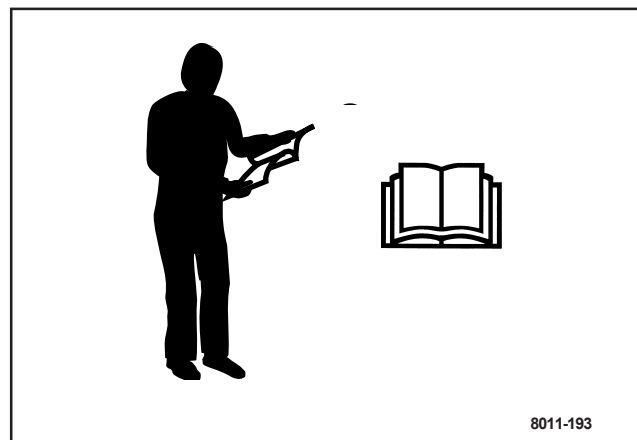
Attendere che la lama si fermi.

Prima di qualsiasi intervento, accertarsi che la lama sia appoggiata sul terreno e si sia fermata completamente.

Prima dell'avviamento

Rimuovere terra ed eventuali pietre nelle vicinanze del ceppo che possono ostacolare il lavoro. Verificare che nel terreno non vi siano oggetti estranei come cavi elettrici, fili di ferro ecc.

Tagliare o livellare il ceppo all'occorrenza con una motosega.

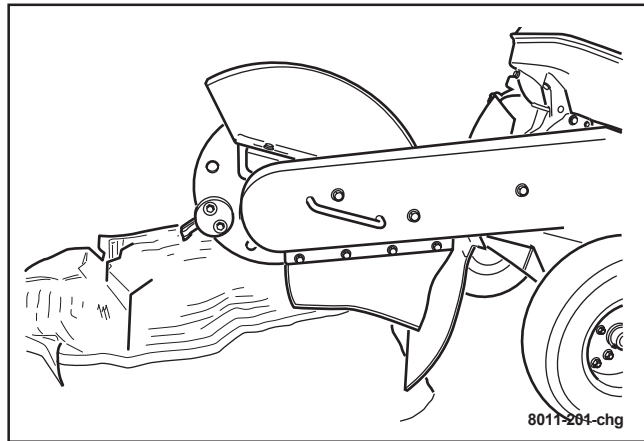
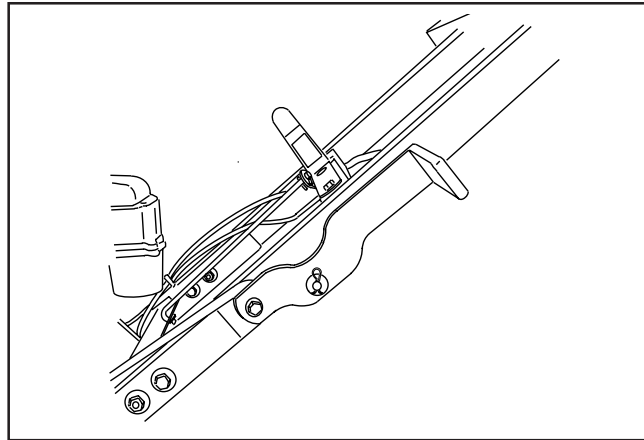
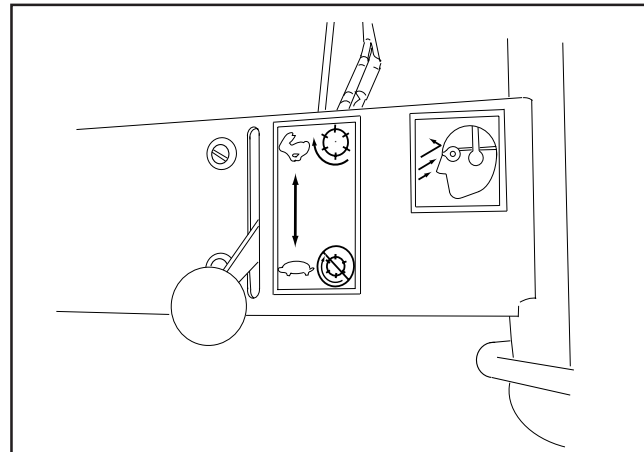
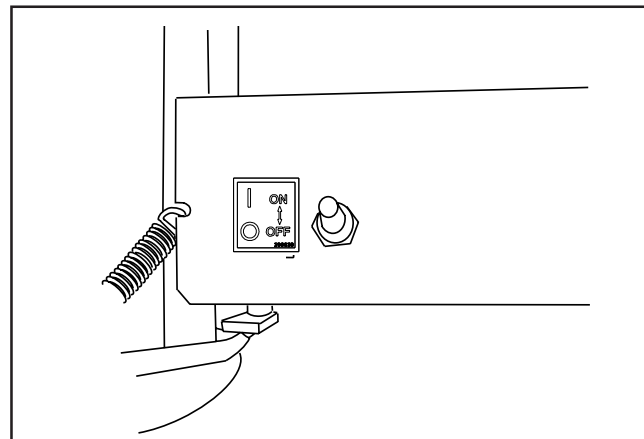
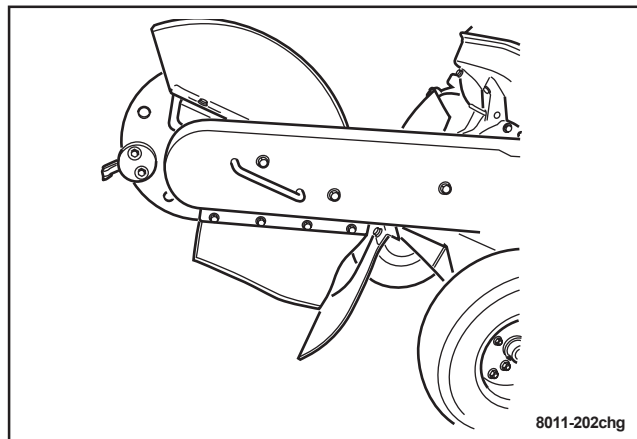
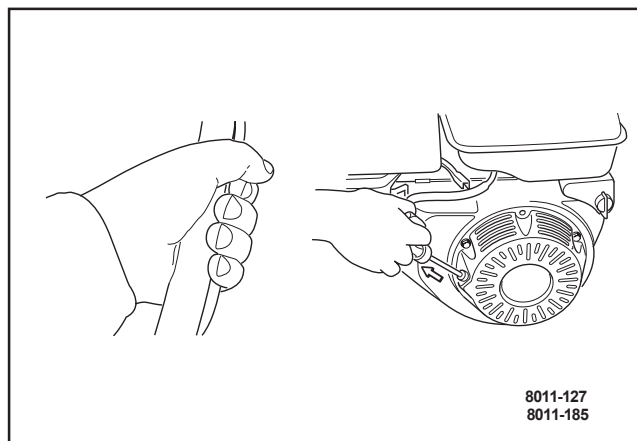
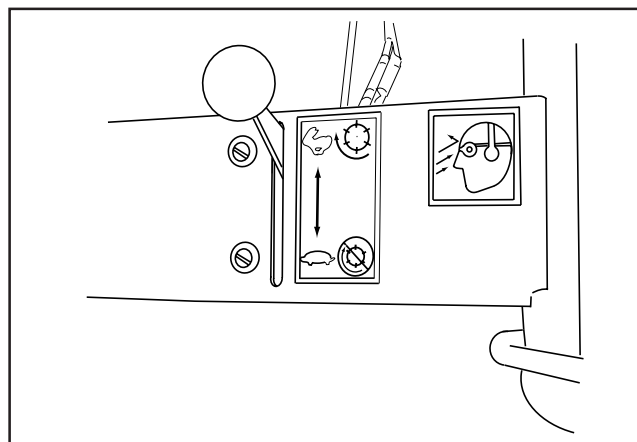
- Rivedere tutte le decalcomanie di sicurezza sulla macchina.

- Indossare elmetto protettivo, protezioni acustiche e occhiali protettivi. La visiera a rete non assicura una protezione sufficiente degli occhi, quindi devono essere indossati anche occhiali protettivi.

- Accertarsi di conoscere bene le norme di sicurezza e le procedure di spegnimento descritte precedentemente nel Manuale dell'operatore.
- Accertarsi che tutte le protezioni siano in posizione ed in buone condizioni.
- Accertarsi che le lame ed i denti siano in posizione ed in buone condizioni.

- Accertarsi che nell'area di lavoro e in particolare intorno al ceppo non vi siano oggetti metallici come fili di ferro, chiodi ecc. che potrebbero essere scagliati con forza e colpire le persone nelle vicinanze e danneggiare l'attrezzatura.
- Accertarsi che non vi siano adulti, bambini e animali domestici entro una distanza di almeno 50 piedi (15 metri) dalla macchina. I detriti scagliati con forza potrebbero colpire persone e animali.

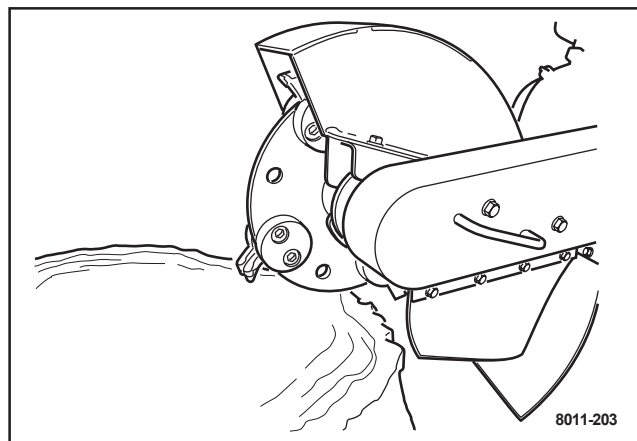
Uso della motoroditrice

 AVVERTENZA!

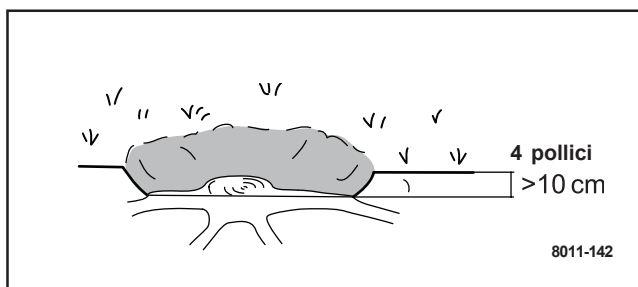
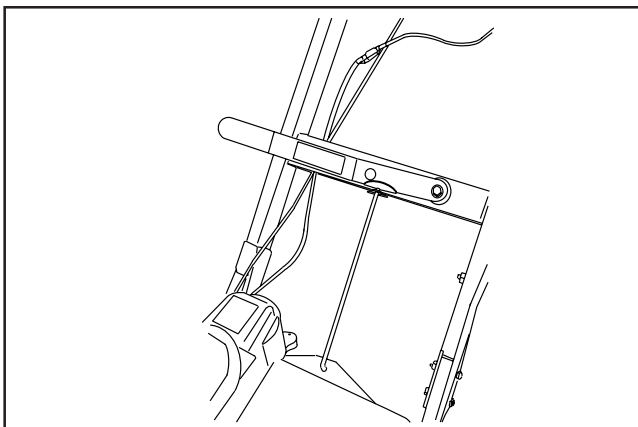
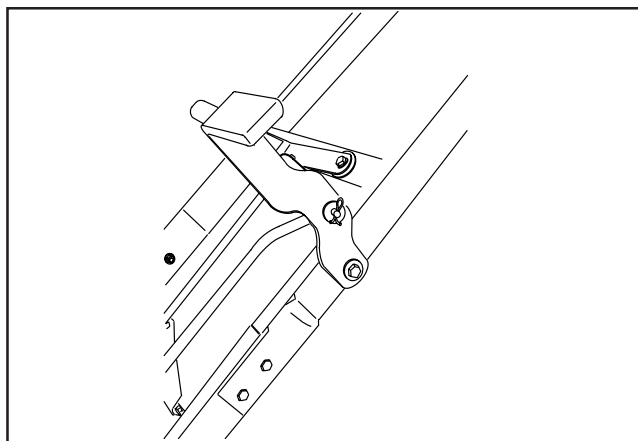
NON lasciare mai che la lama tocchi il terreno finché non si è fermata completamente.

1. Avvicinare la lama al bordo superiore anteriore del ceppo.

2. Inserire il freno in posizione di bloccaggio.

3. Portare la leva dell’acceleratore in posizione SLOW (START) DISENGAGE.

4. Portare l’interruttore del motore sull’impugnatura in posizione ON.

5. Inclinare la macchina sulle ruote sollevando il disco di taglio dal terreno.

6. Premere la barra di sicurezza e avviare il motore.
7. Lasciare riscaldare il motore per 2 minuti al minimo prima di iniziare.

8. Portare la leva dell'acceleratore in posizione FAST per INSERIRE la frizione.

INFORMAZIONE IMPORTANTE

Se il disco di taglio è troppo basso, la macchina può iniziare ad "arrampicarsi" sul ceppo diventando instabile.

9. Posizionare il centro del disco di taglio circa un pollice (2,5 cm) sopra e 3/4-1 1/2" (2 - 4 cm) nel ceppo.
10. Portare il disco di taglio nel bordo superiore anteriore del ceppo. Muovere il disco di taglio da un lato all'altro abbassandolo di circa un pollice (2,5 cm) dopo ogni passata fino ad estrarre il bordo anteriore del ceppo.

11. Prima di muovere la macchina in avanti occorre accertarsi che il disco di taglio sia sollevato dal terreno e posizionato a lato del ceppo. Muovere la macchina in avanti rilasciando il freno, spingendola in avanti, reinserendo il freno e ripetendo i punti 9 e 10.
12. Ripetere i punti 9 - 11 finché non è stata rimossa la sezione superiore del ceppo. NON tagliare più profondamente rispetto al livello del terreno in questa fase.
13. Portare la leva dell'acceleratore in posizione SLOW/ (START) DISENGAGE e attendere che il disco di taglio smetta di ruotare.
14. Disinserire il freno e allontanare la macchina dal ceppo.

15. Può essere necessario liberare l'area intorno al ceppo dai trucioli di legno.
16. Per spingersi al di sotto del livello del terreno può essere necessario regolare la posizione dell'impugnatura in modo da ottenere una migliore presa e una migliore posizione di lavoro. Tirare la leva di comando dell'impugnatura e regolare l'impugnatura nella posizione desiderata.

17. Ripetere i punti 6 - 10 fino a raggiungere la profondità desiderata.
18. Spegnere la macchina al termine del lavoro.

Utilizzo sui pendii

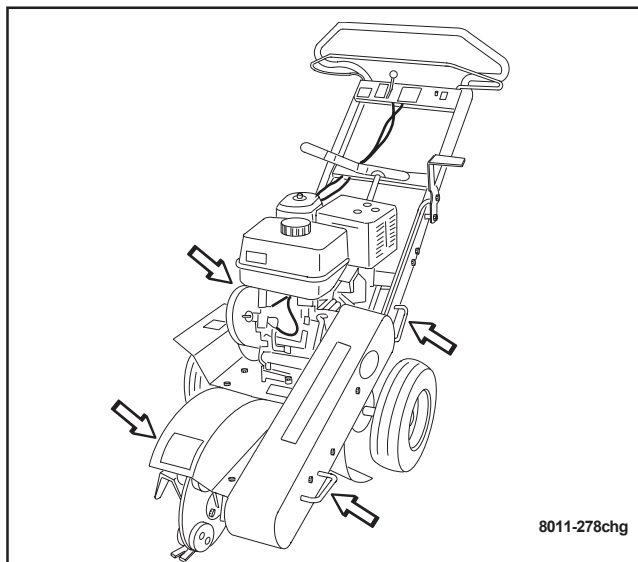
Durante l'uso della motoroditrice sui pendii, prestare la massima attenzione poiché la macchina può scivolare o muoversi inavvertitamente.

NON utilizzare mai la macchina su pendii uguali o superiori a 10°.

Trasporto

La motoroditrice Husqvarna può essere trasportata su camion, rimorchio, furgone o SUV (Sport Utility Vehicle). La motoroditrice è dotata di due impugnature di sollevamento su ogni lato che consentono a due persone di sollevare la macchina all'occorrenza.

NON tentare di sollevare la macchina da soli. Utilizzare tecniche di sollevamento sicure e NON tentare di superare i propri limiti fisici.

Fissare la macchina con imbracature, catene o altri materiali approvati.

Le impugnature di sollevamento possono essere utilizzate per fissare la macchina durante il trasporto.

MANUTENZIONE

Programma di manutenzione

Di seguito è riportata una lista di interventi di manutenzione che DEVONO essere effettuati sulla macchina. Per i punti non descritti nel presente manuale, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Manutenzione	Giorna-liera	-/10	1/25	3/50	6/100	12/300
Controllare il livello dell'olio motore	X					
Cambiare l'olio motore [1]						
Controllare il filtro dell'aria	X					
Pulire il filtro dell'aria [2]				X		
Sostituire la cartuccia del filtro dell'aria [2]						X
Pulire il serbatoio dei sedimenti dell'impianto di alimentazione					X	
Controllare e pulire la candela					X	
Sostituire la candela						X
Verificare il funzionamento dell'interruttore del motore [3]	X					
Controllare il minimo						X
Controllare e regolare il gioco delle valvole [4]						X
Pulire il serbatoio del carburante [4]						X
Controllare e sostituire i tubi del carburante all'occorrenza [4, 5]						X
Controllare acceleratore e cavo [3]	X					
Controllare lama e disco di taglio [3]	X					
Controllare decalcomanie e targhette di avvertenza [3]	X					
Controllare l'usura e la tensione delle cinghie [3]	X					
Controllare telaio, bulloni e viti di regolazione		X				
Ingrassare i cuscinetti della lama (con grasso per alte temperature come Mobilith SHC 220 o equivalente)[6]	X					
Ingrassare le ruote (con grasso a base di litio)				X		
Controllare la pressione dei pneumatici (max 25 psi)	X					

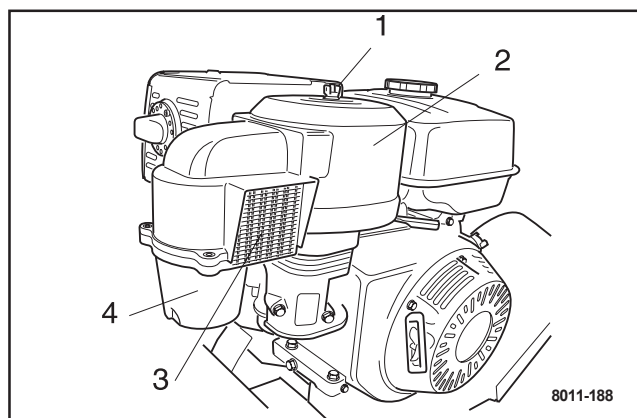
[1]Primo cambio dopo 20 ore. [2]In ambienti particolarmente polverosi, la manutenzione deve essere effettuata più frequentemente. [3]Prima di ogni utilizzo. [4]Presso un centro di assistenza autorizzato. [5]Ogni 2 anni. [6]Ingrassare ogni 4 ore.

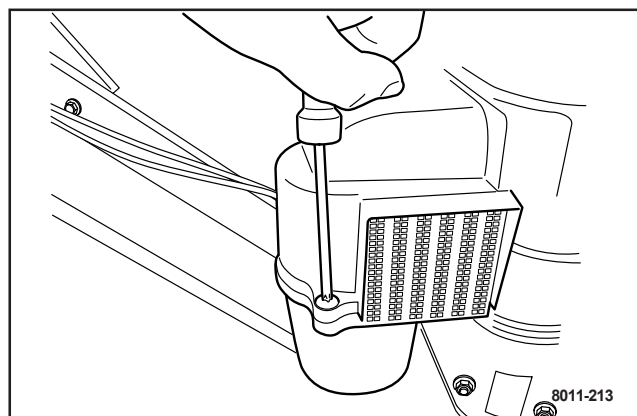
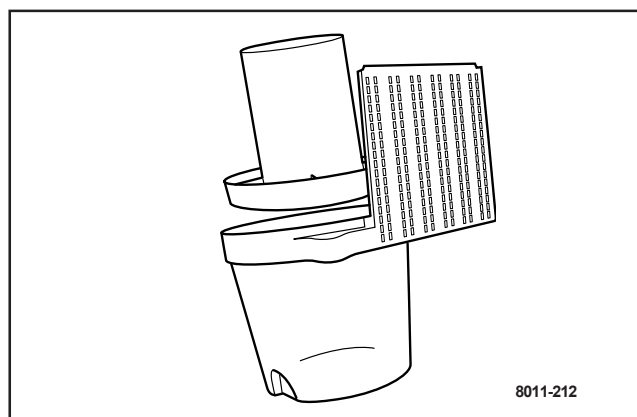
AVVERTENZA!

Non effettuare alcun intervento sul motore o sull'unità se non sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- **Il motore è spento.**
- **Il cavo di accensione è stato scollegato dalla candela.**
- **La macchina è parcheggiata in modo sicuro, cioè non può scivolare o muoversi.**

Pulizia del filtro a ciclone

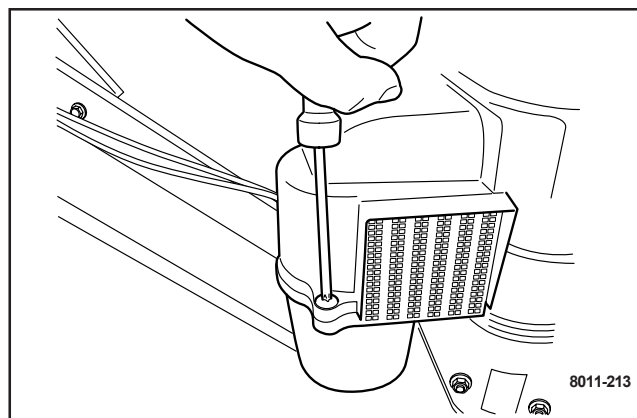
Il filtro a ciclone trattiene le impurità più grandi, che si raccolgono nel contenitore. Quando in fondo al contenitore è visibile uno strato di sporcizia, l'alloggiamento del ciclone (4), i condotti dell'aria e il retino della presa dell'aria (3) devono essere puliti.

Rimuovere le tre viti di fissaggio dell'alloggiamento del ciclone. Rimuovere l'alloggiamento con il retino della presa dell'aria, quindi rimuovere i condotti dell'aria.

I condotti dell'aria possono rimanere nella sezione superiore o staccarsi insieme all'alloggiamento.

Pulire i componenti. Utilizzare acqua, detergente e una spazzola. Asciugare accuratamente.

INFORMAZIONE IMPORTANTE

In sede di riassemblaggio, prestare la massima attenzione a non danneggiare alcun componente.

Accertarsi che il retino della presa dell'aria sia inserito correttamente nella relativa guida nella sezione superiore.

Accertarsi che i condotti dell'aria siano posizionati correttamente.

Reinstallare i componenti. Inserire i condotti dell'aria nell'alloggiamento del ciclone. Inserire l'alloggiamento del ciclone in posizione accertandosi che sia inserito nella sezione superiore. NON forzare; posizionare correttamente prima di montare le viti

Sostituzione del filtro dell'aria

Se il motore perde potenza, emette fumo nero o funziona in modo irregolare, il filtro dell'aria potrebbe essere intasato. Per questo motivo, è importante pulire e sostituire il filtro dell'aria regolarmente (per l'intervallo appropriato, vedere il programma di manutenzione).

AVVERTENZA!

Prima di qualsiasi intervento, attendere che l'impianto di scarico si sia raffreddato. Pericolo di ustioni.

La pulizia/sostituzione del filtro dell'aria si effettua come segue:

1. Svitare il dado ad alette (1) ed estrarre il filtro a ciclone con il carter del filtro dell'aria (2).
2. Rimuovere il prefiltro in gommapiuma e pulirlo con un detergente neutro.

   Strizzarlo in un panno pulito.

   Impregnarlo con olio motore fresco. Avvolgere il filtro in un panno assorbente e strizzarlo per rimuovere l'olio in eccesso.
3. Rimuovere il dado ad alette nel filtro dell'aria, quindi rimuovere il filtro in carta. Battere il filtro in carta su una superficie solida per rimuovere la polvere. Se il filtro in carta è ancora sporco o danneggiato, DEVE essere sostituito.

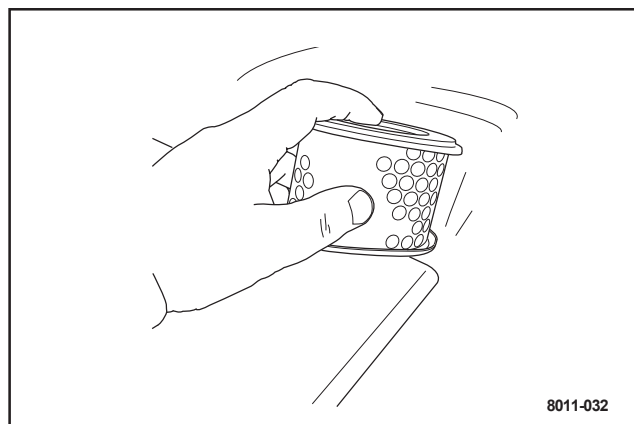
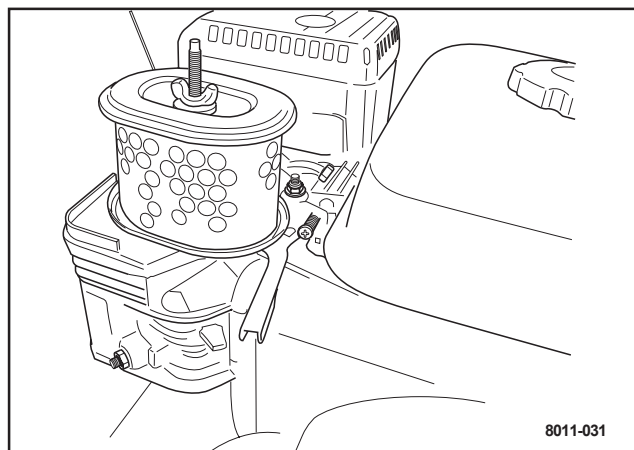
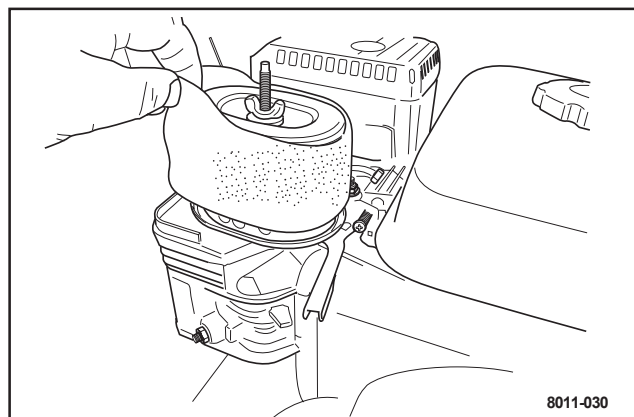
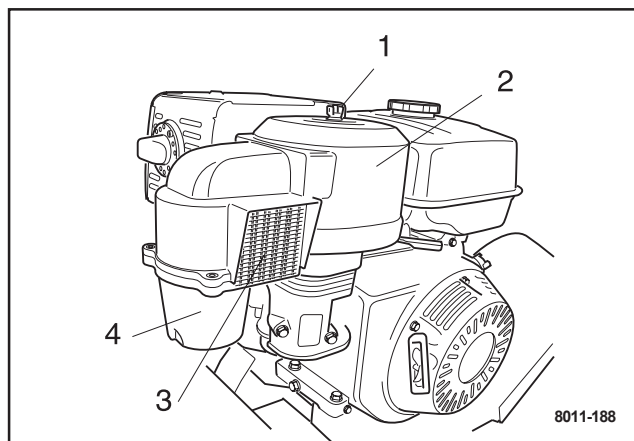
INFORMAZIONE IMPORTANTE

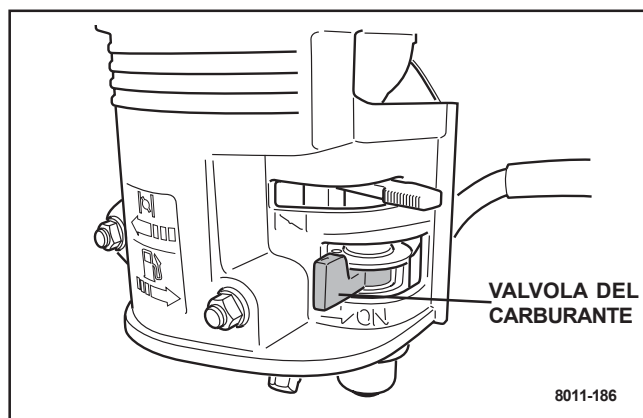
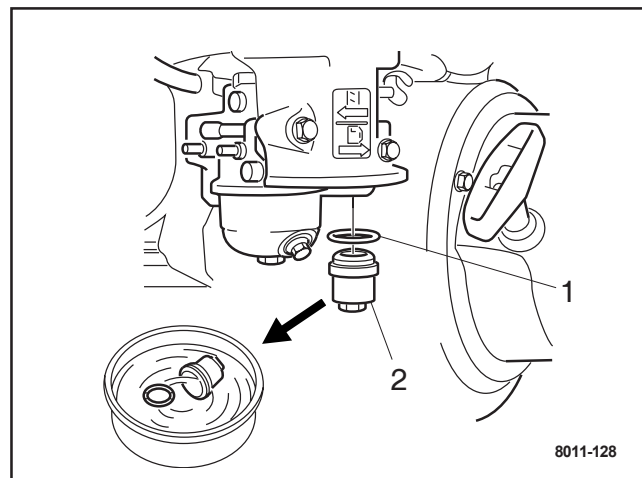
NON utilizzare aria compressa a una pressione superiore a 2 bar/30 PSI per pulire il filtro in carta.

NON lavare il filtro in carta.

NON oliare il filtro in carta.

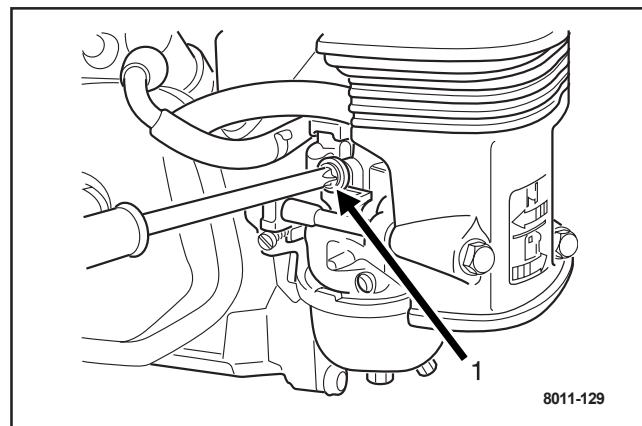
4. Reinstallare il filtro dell'aria come segue:

   Montare il filtro in carta nell'alloggiamento del filtro dell'aria e serrare il dado ad alette.
5. Reinstallare il prefiltro sul filtro in carta.
6. Reinstallare il filtro a ciclone e il carter del filtro dell'aria.

Pulizia del serbatoio dei sedimenti

1. Chiudere la valvola del carburante.

2. Svitare il serbatoio dei sedimenti (2). Prestare attenzione a non perdere l’O-ring (1).
3. Pulire il serbatoio e l’O-ring con un solvente e asciugare accuratamente.
4. Inserire l’O-ring nella relativa guida e reinstallare il serbatoio dei sedimenti. Serrare moderatamente per non danneggiare i filetti.
5. Aprire la valvola del carburante e accertarsi che non vi siano perdite. In caso contrario, sostituire l’O-ring.

Regolazione del minimo

AVVERTENZA!

Pericolo di avvelenamento da monossido di carbonio. Effettuare la regolazione all’aperto.

1. Avviare il motore e lasciarlo in funzione finché non raggiunge la normale temperatura di esercizio.
2. Regolare l’acceleratore sul minimo oppure nella posizione in cui il motore funziona al minor regime possibile.
3. Girare la vite del minimo (1) in modo che il motore funzioni a un regime di 1250 - 1550 giri/min.
4. Aumentare il minimo con l’acceleratore e riportarlo in posizione di minimo. Ricontrollare il regime motore.

Impianto di accensione

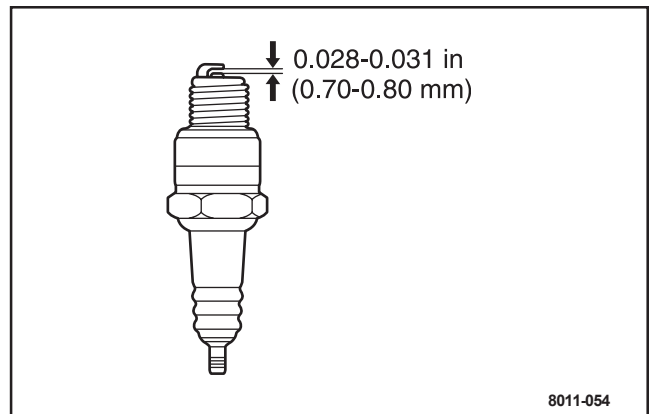
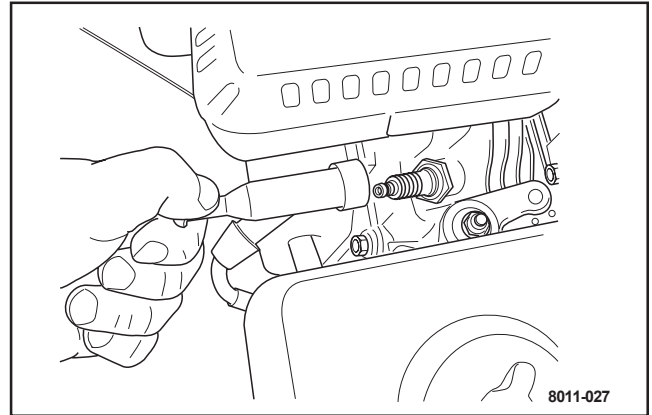
Il motore è dotato di impianto di accensione elettronico. L'unico componente che necessita di manutenzione è la candela.

Per la candela raccomandata, vedere ”Dati tecnici”.

> **INFORMAZIONE IMPORTANTE**
> **L'uso di una candela di tipo errato può danneggiare il motore.**

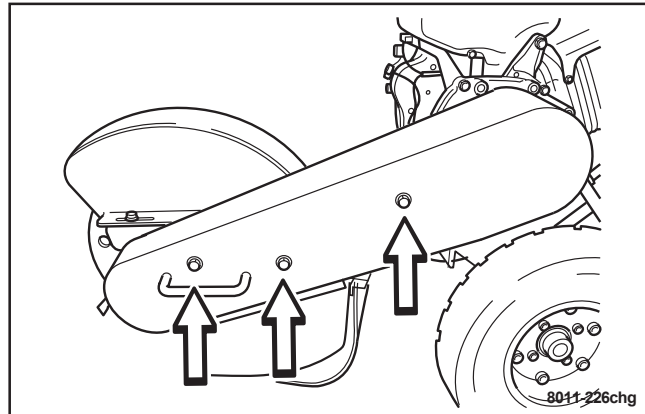
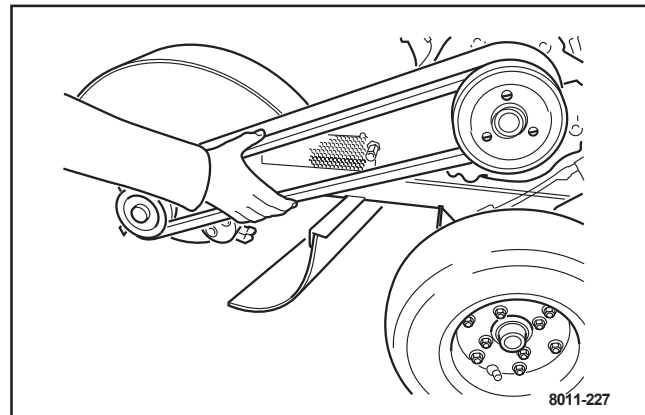
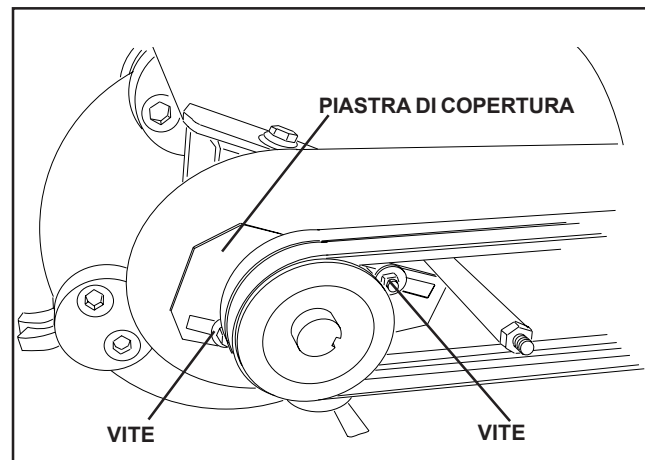
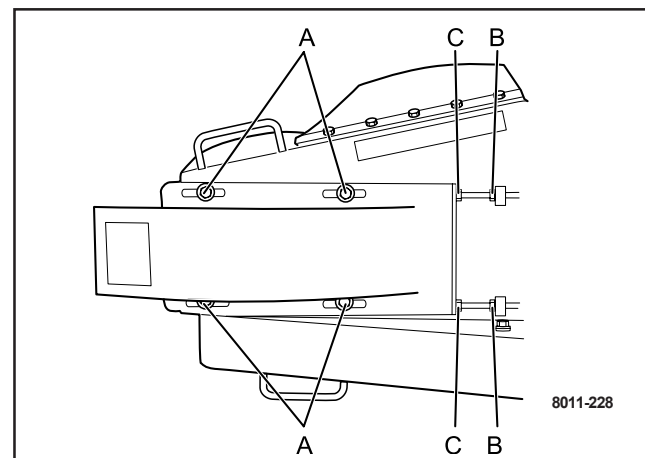
1. Rimuovere il pattino del cavo di accensione e pulire l'area intorno alla candela.
2. Rimuovere la candela con una chiave per candele da 13/16" (21 mm).
3. Controllare la candela. Sostituirla se gli elettrodi sono bruciati oppure l'isolamento presenta crepe o danni. Pulire la candela con una spazzola in acciaio se verrà riutilizzata.
4. Misurare la luce degli elettrodi con uno spessimetro. La luce deve essere 0,7 - 0,8 mm/0.028 - 0.031". All'occorrenza, regolarla piegando l'elettrodo laterale.
5. Reinstallare la candela avvitandola manualmente per evitare di danneggiare i filetti.

> **INFORMAZIONE IMPORTANTE**
> **Il serraggio inadeguato delle candele può provocare surriscaldamento e danni al motore. Il serraggio eccessivo delle candele può danneggiare i filetti nella testata.**

6. Una volta posizionata la candela, serrarla con una chiave per candele in modo da comprimere la rondella. Una candela usata deve essere ruotata di 1/8 - 1/4 di giro. Una candela nuova deve essere ruotata di 1/2 giro.
7. Reinstallare il pattino del cavo di accensione.

Regolazione della cinghia di trasmissione

1. Smontare il carter della cinghia rimuovendo i tre dadi ciechi e le rondelle di bloccaggio sul lato anteriore del carter.

AVVERTENZA!

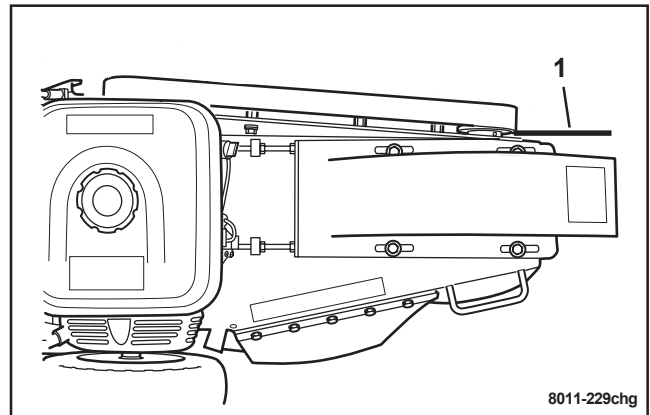
Prevenire l'avviamento accidentale del motore scollegando il cavo di accensione dalla candela.

2. Verificare il corretto tensionamento della cinghia flettendola. Deve essere possibile flettere la cinghia di 1/4 - 3/8" (6 - 10 mm) rispetto alla posizione originale.

3. Allentare le viti che fissano la piastra di copertura alla piastra di sostegno del carter della cinghia.

4. Svitare le quattro viti (A) sulla flangia di taglio.
5. Allentare i controdadi (B) sui bulloni di tensionamento.
6. Girare i bulloni di tensionamento (C) in senso antiorario per allentare la cinghia oppure in senso orario per serrarla.

INFORMAZIONE IMPORTANTE

Per l'eventuale rimozione della puleggia sull'albero della testa di taglio, le viti di regolazione DEVONO essere rimosse completamente. Applicare quindi "Loctite 242" ai filetti e riserrare a 100-110 in./lbs. (17513 / 19264 N•m).

7. Verificare che le pulegge siano allineate posizionando un righello lungo la superficie interna di frizione e puleggia.

   Le pulegge devono essere allineate. Il gioco o disallineamento massimo consentito è 1,58 mm.

   Regolare per mezzo dei bulloni di tensionamento all'occorrenza.

   Ricontrollare la tensione della cinghia.
8. Serrare tutte le viti e i dadi al termine della regolazione. Accertarsi che la piastra di copertura non sfreghi contro l'albero del disco di taglio.
9. Reinstallare il carter della cinghia.

1. CONTROLLO DELL'ALLINEAMENTO DI FRIZIONE E PULEGGIA

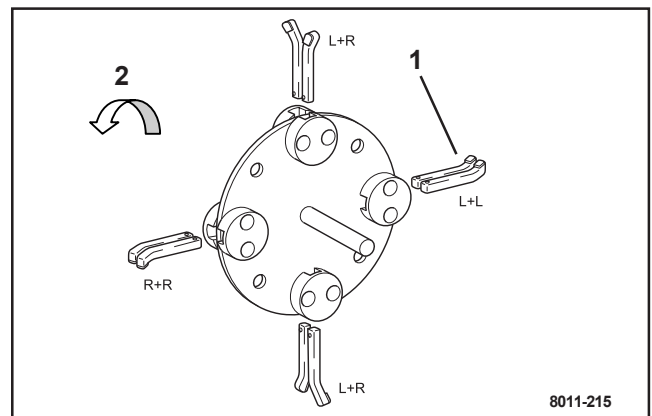
Smontaggio e montaggio di lama, cavità e denti

INFORMAZIONE IMPORTANTE

Le lame e le cavità sono montate sul disco di taglio come illustrato.

L = Montaggio a sinistra

R = Montaggio a destra

Accertarsi che i denti siano rivolti nella direzione di taglio.

1. DENTI (SUPERFICIE IN CARBURO)
2. DIREZIONE DI TAGLIO

AVVERTENZA!

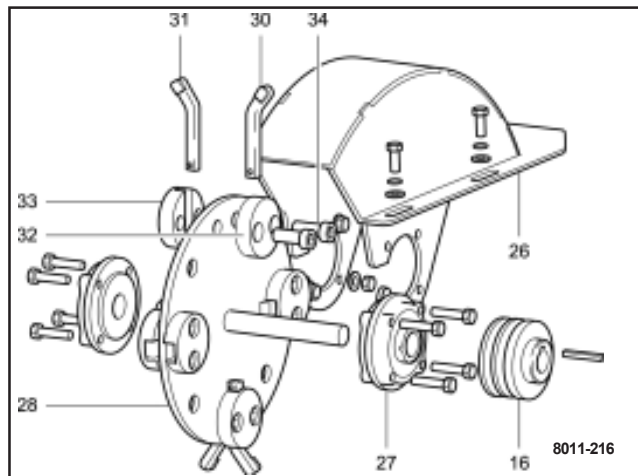
I denti possono allentarsi dal disco di taglio se le viti non sono sufficientemente serrate. Rispettare le coppie di serraggio raccomandate.

Tenere i denti (30 - 31) in posizione come nel diagramma in alto durante il montaggio delle cavità (32 - 33). Rischio di montaggio errato.

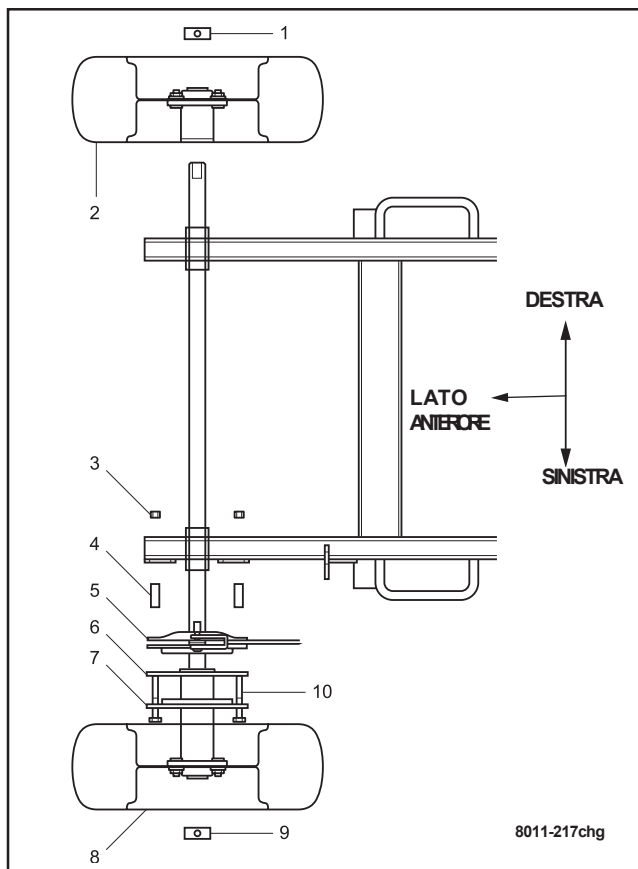
Inserire la vite (34) in una cavità (32), attraverso la sezione della lama (28) fino a fuoriuscire attraverso la cavità (33) sull'altro lato.

Accertarsi che le spine cilindriche nel bordo posteriore dei denti siano a battuta contro il lato posteriore delle cavità. In tal modo si ottiene il corretto posizionamento del tagliente.

Serrare le viti a 120 - 150 ft/lbs. (162 - 203 Nm).

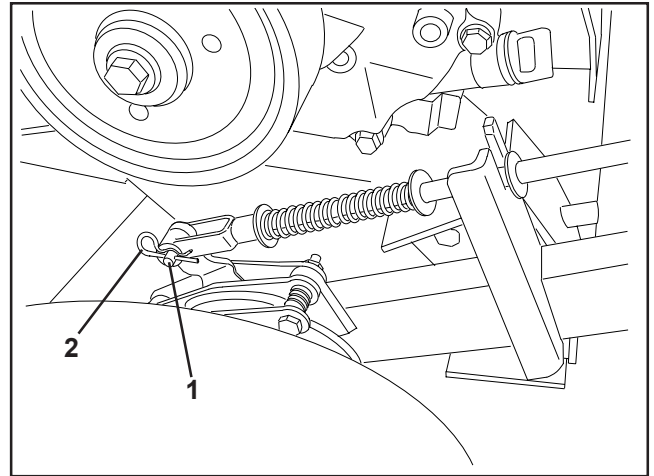
Inserire una barra attraverso i fori supplementari nel disco di taglio in modo che funga da fermo durante lo smontaggio e il montaggio di denti e cuscinetti.

Smontaggio e montaggio delle ruote

Per smontare la ruota sinistra (8) dalla motoroditrice, rimuovere il collare di bloccaggio (9), le viti da 1/4" (10), i dadi esagonali da 1/4" (3), le molle (4) e la pastiglia del freno (7). A questo punto è possibile smontare la ruota dall'albero.

Per smontare la ruota destra (2), rimuovere il collare di bloccaggio (1) e sfilare la ruota dall'albero.

Regolazione del freno

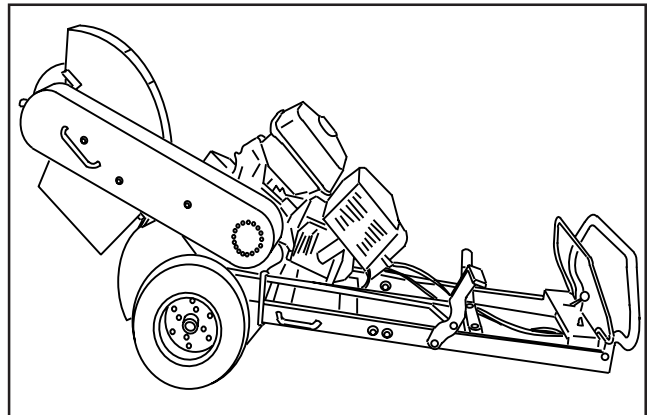
I freni sono azionati da una leva fuori centro.

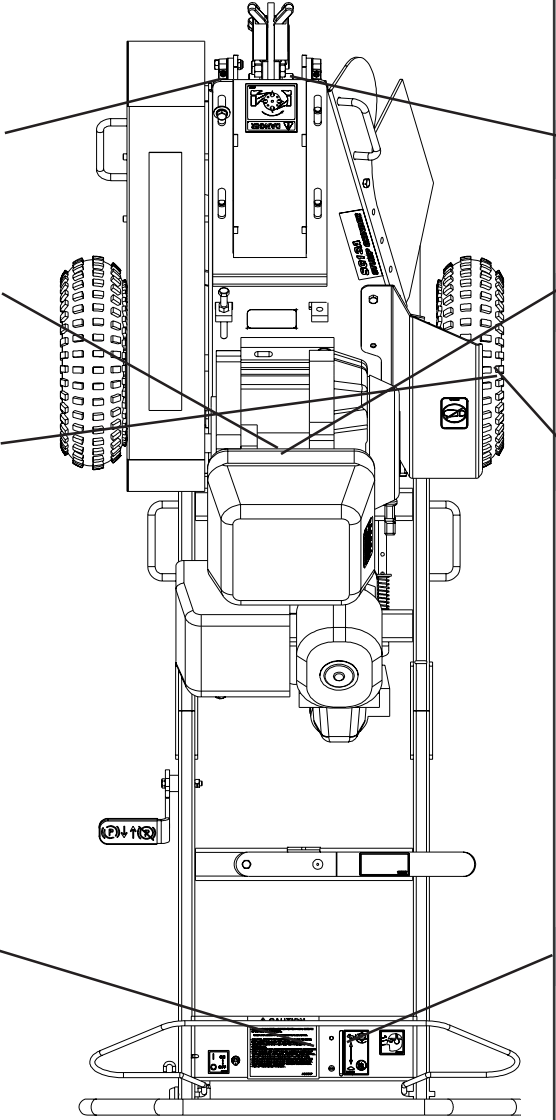
Svitare il perno con testa dal freno e girare in senso orario per serrare il freno oppure antiorario per allentarlo.

Serrare in modo che la leva rimanga abbassata quando è bloccata, ma si sblocchi facilmente quando viene spinta in avanti. Il freno è regolato correttamente se le ruote non girano quando si tenta di spingere o tirare l'unità.

1. PERNO CON TESTA
2. FORCINA

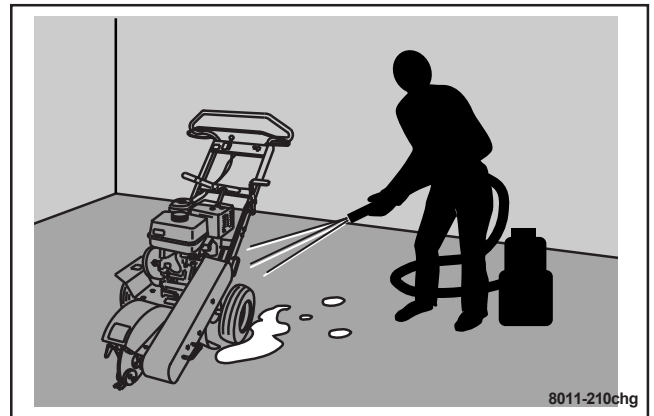
Regola dei due minuti

Per agevolare la pulizia o la manutenzione, la macchina può essere inclinata su un lato oppure all'indietro, ma per **meno di 2 minuti.**

Tenendo troppo a lungo la macchina in questa posizione, il motore può danneggiarsi a causa dell'ingresso di carburante nel carter. In tal caso sarà inoltre necessario cambiare l'olio motore. Smontare la candela e far compiere qualche giro al motore con l'impugnatura di avviamento prima di riavviarlo.

Pulizia e lavaggio

La pulizia e il lavaggio frequenti aumentano la vita utile della macchina. Prendere l'abitudine di pulire la macchina immediatamente dopo l'uso, prima che la sporcizia aderisca.

Prima del risciacquo, accertarsi che il tappo del carburante sia perfettamente chiuso per evitare infiltrazioni d'acqua nel serbatoio.

Qualora si utilizzi una lancia ad alta pressione, prestare attenzione a non staccare le decalcomanie e le targhette di avvertenza e a non danneggiare il motore. **Non superare una pressione dell'acqua di 70 bar/1000 PSI per la pulizia.**

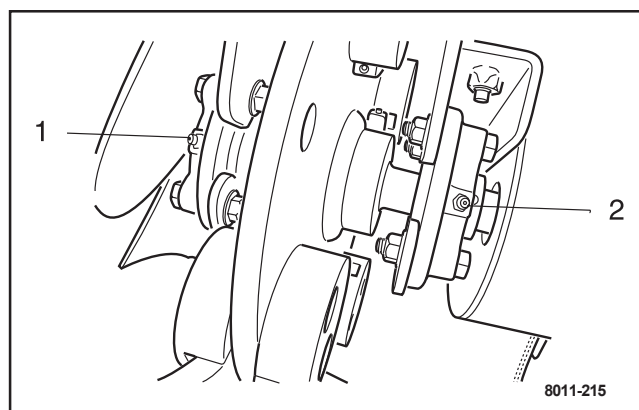
Lubrificare la macchina dopo la pulizia, in particolare prima del rimessaggio.

LUBRIFICAZIONE

Ogni anno	Ogni 6 mesi	Ogni setti-mana	Ogni giorno				Ogni 4 ore	Ogni 50 ore	Ogni 100 ore	Ogni 300 ore
				1		1				
				2		2				
				3		3				
				4		4				

8011-276chg

1. Cuscinetto dell'albero della lama

Lubrificare con una pistola ingrassatrice finché il grasso non fuoriesce, 2 nippli (1, 2).

Utilizzare un grasso universale per alte temperature di buona qualità (ad es. Mobilith SHC 220 o equivalente).

2. Olio motore

L'olio deve essere cambiato a motore caldo (ma non bollente). L'olio caldo scorre più facilmente e rimane una minore quantità del vecchio olio all'interno del motore.

1. Posizionare un contenitore adeguato sotto la vite di spurgo dell'olio. Rimuovere l'astina di livello e la vite di spurgo dell'olio (5) sul retro del motore.

Suggerimento: Realizzare un imbuto con un pezzo di cartone per versare direttamente l'olio nel serbatoio evitando di sporcare il telaio della macchina.

2. Spurgare l'olio motore nel contenitore e reinstallare la vite di spurgo. Serrare moderatamente.

INFORMAZIONE IMPORTANTE

L'olio motore esausto è pericoloso per l'ambiente ed è vietato disperderlo sul terreno oppure in natura; esso deve sempre essere smaltito presso un'officina oppure un centro di smaltimento autorizzato. Evitare il contatto con la pelle; lavare con acqua e sapone in caso di perdita.

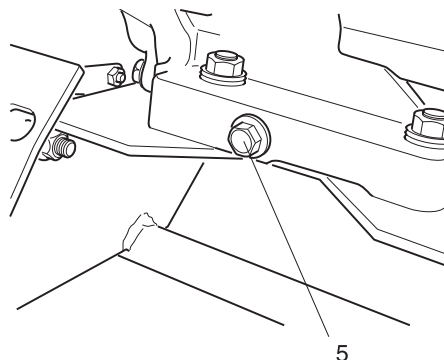
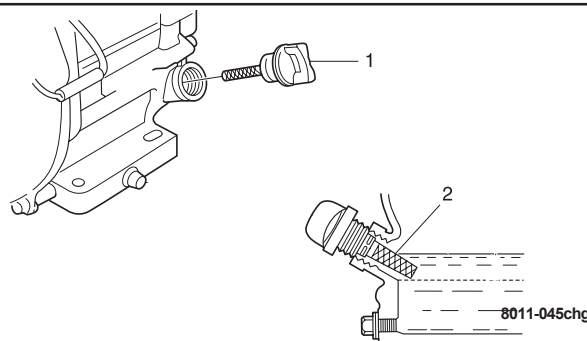
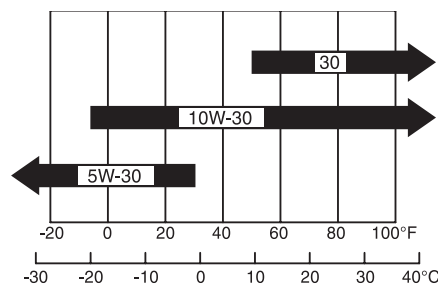
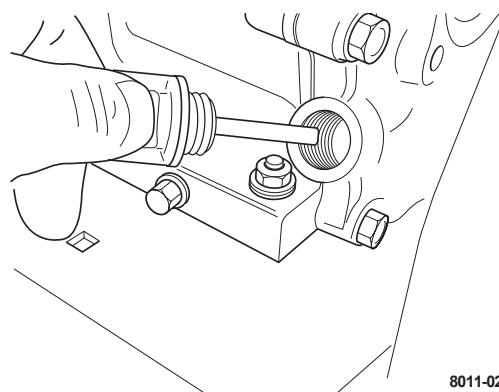
3. Accertarsi che la macchina sia parcheggiata su una superficie piana. Rabboccare olio nuovo con viscosità appropriata come indicato nel diagramma, API classe di assistenza SF-SG, fino al segno superiore sull'asta di livello, cioè ai filetti sull'asta di livello (2). Il motore contiene 1,16 qts. (1,1 litri) d'olio. Durante il controllo dell'olio, l'astina **non** deve essere avvitata.
4. Accertarsi che la guarnizione in gomma sia in posizione e riavvitare l'astina di livello. NON serrare obliquamente o eccessivamente per non danneggiare i filetti.
5. Rimuovere l'eventuale olio fuoriuscito.

Controllo del livello dell'olio motore

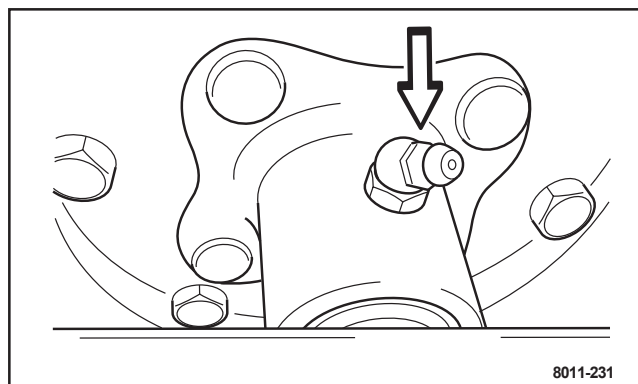
Accertarsi che la macchina sia parcheggiata su una superficie piana con il motore spento durante il controllo del livello dell'olio.

1. Svitare l'astina di livello e pulirla con una salvietta o uno straccio senza filacce.
2. Reinserire l'astina di livello senza avvitarla, quindi estrarla e verificare il livello sull'astina.
3. All'occorrenza, rabboccare fino al labbro del foro dell'astina di livello. Per il tipo d'olio, vedere sopra.
4. Accertarsi che la guarnizione in gomma sia in posizione e riavvitare l'astina di livello. NON serrare obliquamente o eccessivamente per non danneggiare i filetti.

AVVERTENZA!

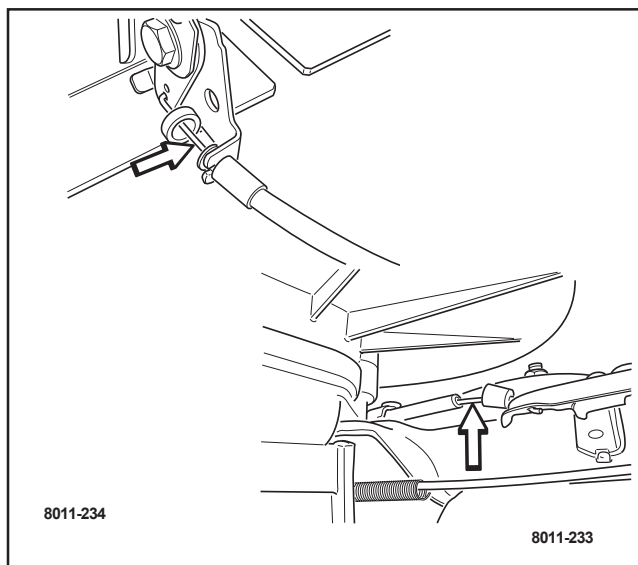
L'olio motore può essere molto caldo se viene spurgato immediatamente allo spegnimento della macchina. Attendere che il motore si raffreddi leggermente.

3. Ruota destra

Lubrificare con una pistola ingrassatrice finché il grasso non fuoriesce, 1 nipplo.

Utilizzare grasso MP di buona qualità. Generalmente i grassi delle marche più conosciute (società petrolifere ecc.) mantengono una buona qualità.

4. Cavo dell’acceleratore

Reinstallare i cappucci in gomma su entrambi i supporti del cavo. Ingrassare entrambe le estremità del cavo dell’acceleratore e portare i comandi ai finecorsa in sede di lubrificazione. Reinstallare i cappucci in gomma sul cavo dopo la lubrificazione. Se non vengono lubrificati regolarmente, i cavi con guaina si piegano con il rischio di malfunzionamento.

Se il cavo si spiega, rimuoverlo e appenderlo in posizione verticale. Lubrificarlo con olio motore finché l’olio non inizia a fuoriuscire dal basso.

Suggerimento: Riempire d’olio un piccolo sacchetto di plastica e sigillarlo con nastro adesivo intorno al carter, quindi lasciare il cavo appeso al sacchetto in posizione verticale per tutta la notte. Qualora non si riesca a lubrificarlo, il cavo deve essere sostituito.

RICERCA DEI GUASTI

Sintomo	Causa	Rimedio
Il motore non si avvia		
• Errore da parte dell'utente	Valvola del carburante chiusa.	Aprire la valvola del carburante.
	Valvola dell'aria aperta.	Chiudere l'aria a motore freddo.
	Interruttore del motore in posizione OFF.	Portare l'interruttore del motore in posizione ON.
• Impianto di alimentazione	Serbatoio del carburante vuoto.	Rabboccare.
	Macchina non rimessata come descritto nel capitolo "Rimessaggio/Rimessaggio invernale".	Pulire i serbatoi di carburante e sedimenti e svuotare il carburatore. Rabboccare con carburante fresco.
	Impurità, acqua o ghiaccio nell'impianto di alimentazione.	Pulire i serbatoi di carburante e sedimenti, i tubi del carburante e il carburatore. Rabboccare con carburante fresco.
	Problemi al carburatore.	Contattare un centro di assistenza autorizzato.
• Candela	Candela di tipo errato.	Sostituire la candela.
	Elettrodi sporchi.	Controllare la luce degli elettrodi e pulire o sostituire la candela.
	Cortocircuito.	
	Benzina oppure olio sulla candela.	Pulire la candela. Sfiatare il motore. Avviarlo a pieno gas.
• Mancata scintilla dopo il controllo della candela	Interruttore del motore, cavo o accensione difettosi.	Contattare un centro di assistenza autorizzato.
• Compressione insufficiente	Gravi danni interni al motore o valvole difettose.	Contattare un centro di assistenza autorizzato.
Il motore perde potenza o funziona in modo irregolare		
• Filtro dell'aria	Filtro dell'aria intasato.	Pulire o sostituire il filtro dell'aria.
• Impianto di alimentazione	Macchina non rimessata come descritto nel capitolo "Rimessaggio/Rimessaggio invernale".	Pulire i serbatoi di carburante e sedimenti e svuotare il carburatore. Rabboccare con carburante appropriato.
(Fumo blu)	Serbatoio riempito con benzina miscelata a olio per motori a 2 tempi.	Rabboccare con carburante appropriato.
(Fumo blu-bianco in notevole quantità)	Serbatoio riempito con gasolio.	Pulire i serbatoi di carburante e sedimenti e svuotare il carburatore. Rabboccare con carburante appropriato.
(Fumo nero)	Comando dell'aria inserito.	Aprire la valvola dell'aria.
	Filtro dell'aria intasato.	Pulire o sostituire il filtro dell'aria.
	Problemi al carburatore.	Contattare un centro di assistenza autorizzato.
• Impianto di accensione	Candela di tipo errato.	Sostituire la candela.
	Elettrodi sporchi.	Controllare la luce degli elettrodi e pulire o sostituire la candela.
	Cortocircuito.	
	Unità di accensione difettosa.	Contattare un centro di assistenza autorizzato.
• Compressione insufficiente (possibile fumo blu)	Gravi danni interni al motore o valvola difettosa.	Contattare un centro di assistenza autorizzato.

Problema	Possibili soluzioni
La cinghia si allenta.	1. Le pulegge non sono allineate. 2. La tensione della cinghia è insufficiente. Regolare la tensione della cinghia.
La cinghia si inserisce in ritardo o slitta.	1. Serrare la cinghia come descritto nel Manuale dell'operatore. 2. Ridurre la profondità di taglio.
La cinghia non rimane tesa dopo la regolazione.	1. Verificare che albero, puleggia o chiavetta non siano danneggiati. Accertarsi che le viti di regolazione siano serrate correttamente. 2. Sostituire le parti danneggiate.
Il disco di taglio non ruota.	1. Il regime motore è insufficiente per inserire la frizione centrifuga. Accertarsi che il cavo dell'acceleratore funzioni correttamente. 2. La tensione della cinghia è insufficiente. Regolare la tensione della cinghia. 3. La frizione è usurata - sostituire pattini, molle e/o cuscinetti della frizione.
Il disco di taglio continua a ruotare.	1. Controllare che l'acceleratore sia scollegato. 2. Controllare che il cavo dell'acceleratore non sia danneggiato. 3. Controllare che il cavo dell'acceleratore sia montato correttamente sulla valvola dell'acceleratore. 4. Il regime non è inferiore a 1000 giri/min., condizione necessaria per disinserire la frizione centrifuga. 5. Ispezionare le molle sui pattini della frizione. Se la tensione sui pattini è insufficiente per tirarli all'indietro, sostituire le molle e i pattini.
Il freno di stazionamento slitta.	1. Regolare la tensione del freno come descritto nel Manuale dell'operatore. 2. Controllare che l'asta o la leva del freno non siano danneggiate. 3. Verificare l'usura delle pastiglie dei freni. Sostituirle all'occorrenza.

Rimessaggio invernale

Alla fine della stagione, o se si prevede di non utilizzarla per più di 30 giorni, la macchina deve essere preparata al rimessaggio. Se il carburante non viene utilizzato per periodi prolungati (30 giorni o più), si possono formare depositi in grado di bloccare il carburatore e pregiudicare il normale funzionamento del motore.

Per prevenire la formazione di depositi durante il rimessaggio è possibile aggiungere additivi stabilizzanti al carburante. Se è stata utilizzata benzina alchilata (Aspen), non occorrono additivi stabilizzanti in quanto questo carburante è stabile. Evitare tuttavia di passare continuamente dalla benzina normale alla benzina alchilata poiché alcuni componenti sensibili in gomma potrebbero indurirsi. Aggiungere l'additivo stabilizzante al carburante nel serbatoio o nella tanica di rimessaggio. Utilizzare sempre il rapporto di miscelazione indicato dal produttore dell'additivo stabilizzante. Far funzionare il motore per almeno 10 minuti affinché lo stabilizzante raggiunga il carburatore. NON svuotare serbatoio del carburante e carburatore se è stato aggiunto l'additivo stabilizzante.

AVVERTENZA!

NON rimessare mai un motore con carburante nel serbatoio in locali chiusi o insufficientemente ventilati, dove i vapori del carburante potrebbero venire a contatto con fiamme libere, scintille o fiamme pilota di caldaie, essiccatoi ecc. Maneggiare il carburante con cautela. È estremamente infiammabile e l'uso incauto può provocare gravi lesioni personali e danni alle cose. Spurgare il carburante in un contenitore appropriato all'aperto e lontano da fiamme libere. NON utilizzare benzina per la pulizia. Utilizzare uno sgrassante e acqua calda.

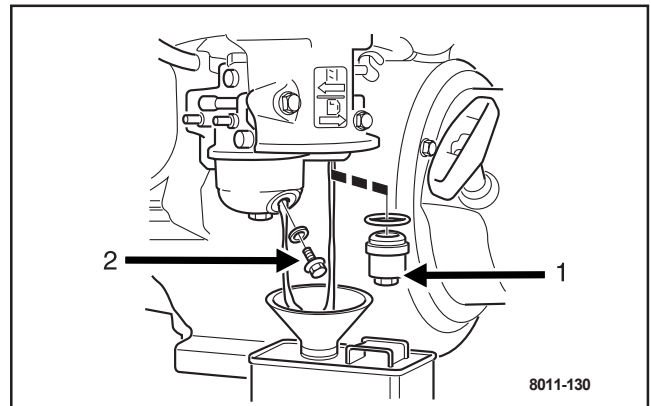
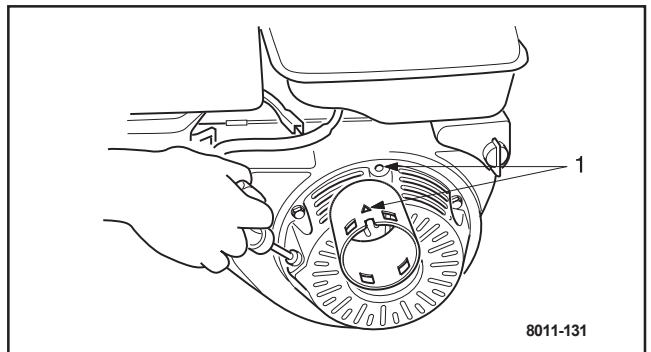
Assistenza

In sede di ordinazione dei ricambi, indicare l'anno di acquisto, il modello, il tipo e il numero di serie.

Utilizzare esclusivamente ricambi originali Husqvarna.

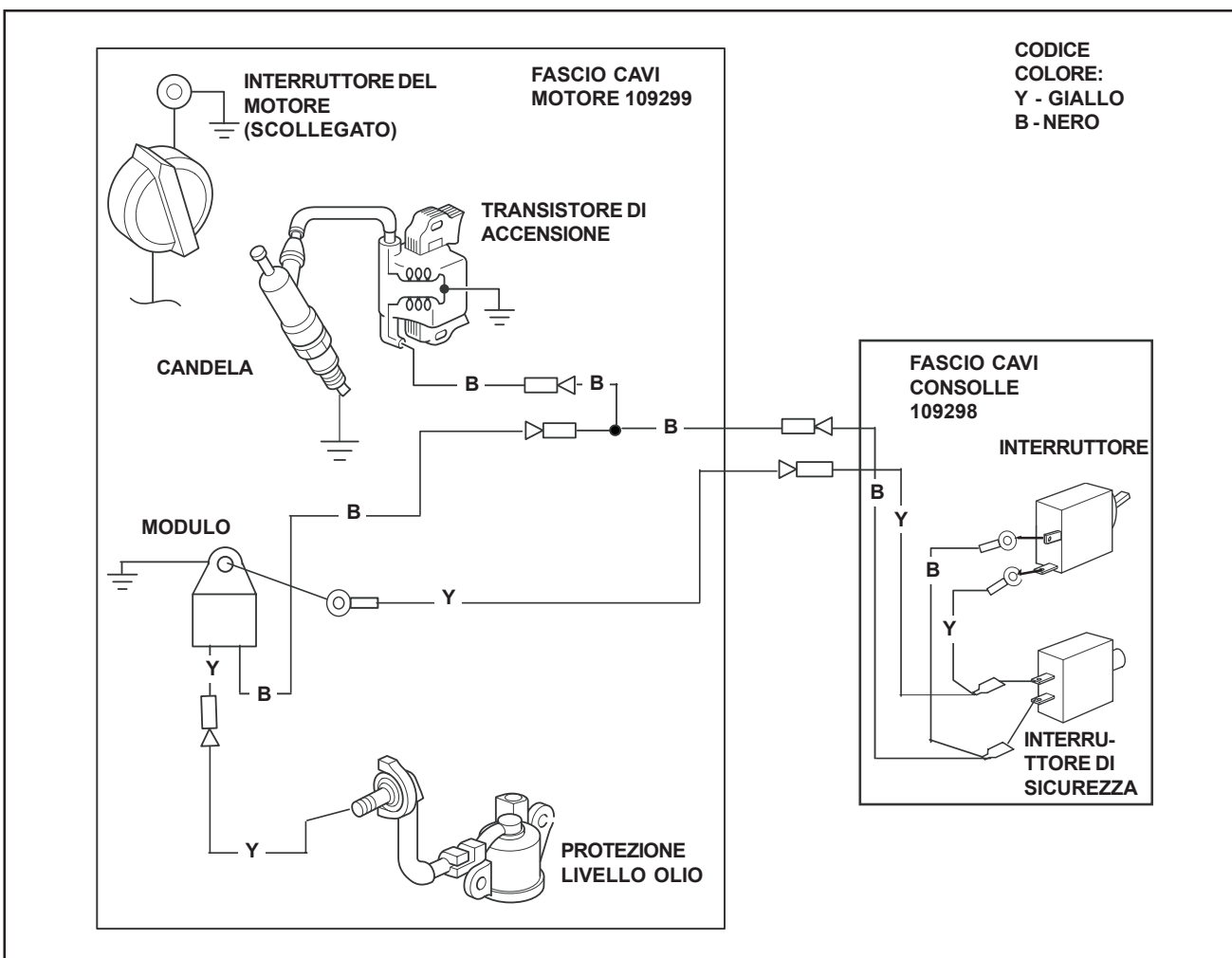
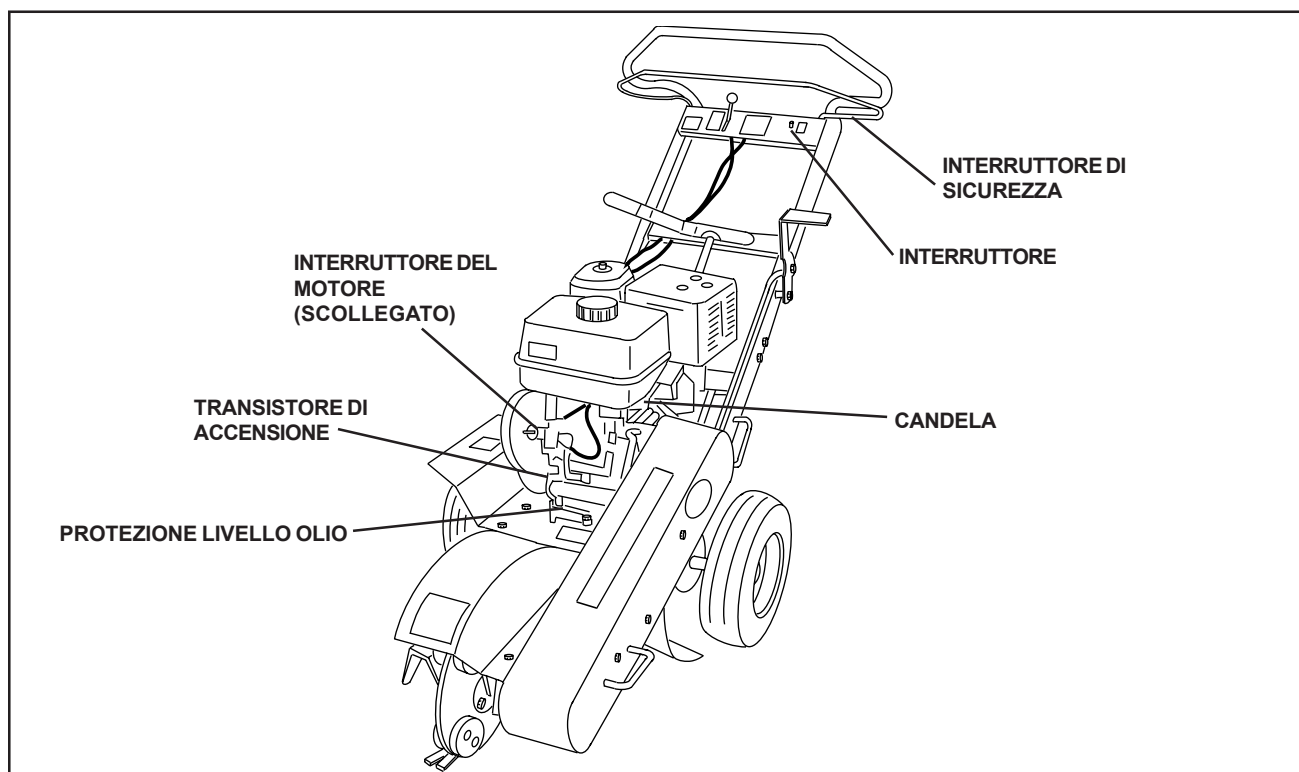
Un controllo annuale presso un centro di assistenza autorizzato rappresenta un ottimo metodo per assicurare che la macchina funzioni nel miglior modo possibile alla stagione successiva.

Per preparare la macchina al rimessaggio, procedere come segue:

1. Pulire accuratamente la macchina, in particolare il telaio e il gruppo di lavoro. Ritoccare eventuali danni alla vernice per prevenire la formazione di ruggine.
2. Verificare che la macchina non presenti parti usurate o danneggiate e serrare eventuali dadi o viti allentati.
3. Cambiare l'olio motore; smaltire l'olio esausto correttamente.
4. Aprire la valvola del carburante. Svuotare il serbatoio del carburante (1) e il carburatore (2).

5. Chiudere la valvola del carburante.
6. Rimuovere la candela e versare un cucchiaio circa di olio motore nel cilindro. Capovolgere il motore in modo che l'olio si distribuisca uniformemente, poi reinstallare la candela. Portare il motore nella fase di compressione, cioè con il triangolo sul manicotto del motorino di avviamento allineato con il foro superiore nel motorino di avviamento. Nota: La fase di compressione si verifica ogni due giri dell'albero motore.

7. Lubrificare tutti i nippli, i giunti e i cavi come descritto nel capitolo "Lubrificazione/Programma di lubrificazione".
8. Rimessare la macchina in un luogo asciutto e pulito e coprirla per una maggiore protezione.
9. Coprire la lama e i denti con un velo d'olio per prevenire la formazione di ruggine.

DATI TECNICI

SPECIFICHE:

Modello	**SG13A**
Motore	Honda GX390
Cilindrata	389 cm^3 (23,7 cu in)
Potenza	13 CV (9,6 kW) a 3600 giri/min.
Coppia	26,5 Nm a 2500 giri/min.
Regime minimo	1250 - 1550 giri/min.
Candela	NK BPR6ES DENSO W20EPR-U
Volume del serbatoio del carburante	6,5 litri/1.72 US Gal
Pneumatici	4.10 - 6 (12")
Freno	A disco, con leva
Trasmissione	Diretta
Cinghia	Doppia cinghia trapezoidale Gates HiPower BP54
Frizione	Frizione centrifuga Noram
Disco di taglio	14" diam. x 3/8" spessore (157,5 mm x 9,5 mm)
Denti	8 denti con punte al carburo di tungsteno con cavità
Profondità di taglio	Circa 12" (30,48 cm)
Lunghezza	62 - 73" (157 - 185 cm) a seconda della posizione dell’impugnatura
Larghezza	27" (69 cm)
Altezza	24 - 43" (61 - 109 cm) a seconda della posizione dell’impugnatura
Peso	249 lb. (112,9 kg)

REGISTRO DI MANUTENZIONE

Intervento	Data, timbro, firma
Servizio alla consegna 1. Disimballare la macchina e verificare che non abbia subito danni durante il trasporto. 2. Montare gli eventuali componenti ausiliari forniti. 3. Verificare che il design della macchina corrisponda all’ordine del cliente. 4. Verificare che olio e trasmissione contengano le quantità d’olio corrette. 5. Controllare e regolare la pressione dei pneumatici (max 25 psi). 6. Verificare che il gruppo di lavoro sia regolato correttamente. 7. Verificare che le pulegge di trasmissione e i rocchetti siano allineati. 8. Verificare che le cinghie e le catene siano regolate correttamente. 9. Lubrificare la macchina come descritto nel programma di lubrificazione. 10. Rabboccare il serbatoio del carburante e avviare il motore. 11. Verificare che la macchina e il gruppo di lavoro non si muovano in folle. 12. Verificare il funzionamento di tutti gli strumenti. 13. Controllare le decalcomanie e le targhette apposte sull’unità. 14. Verificare il regime motore, vedere Dati tecnici. 15. Controllare che non vi siano perdite. 16. Informare il cliente in merito a: Necessità e vantaggi offerti dal rispetto del programma di assistenza. Necessità e vantaggi offerti dal controllo della macchina presso un centro di assistenza autorizzata ogni 300 ore. Importanza di assistenza e tenuta del relativo registro per il valore dell’usato. 17. Compilare la documentazione di vendita ecc.	☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ Servizio alla consegna effettuato. Nessuna annotazione. Certificato:
Dopo le prime 20 ore 1. Cambiare l’olio motore. 2. Cambiare l’olio dell’eventuale riduttore. 3. Verificare che le cinghie e le catene siano regolate correttamente. 4. Serrare viti e dadi.	☐ ☐ ☐ ☐